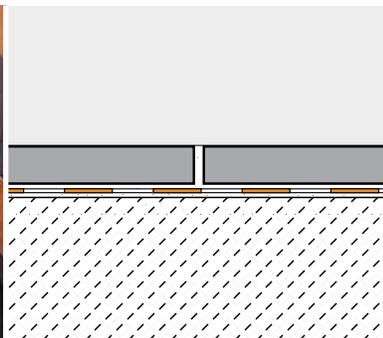




## Sistema de ducha Schluter®-Systems Manual de instalación 2015



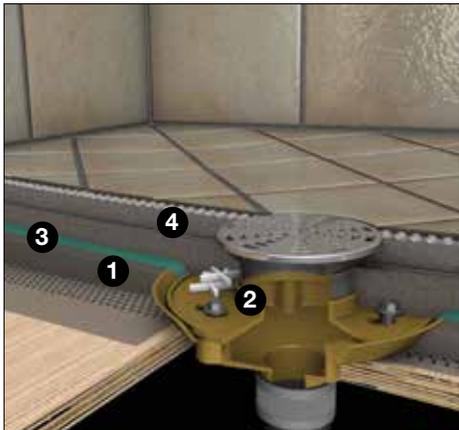
Sistema de impermeabilización para duchas,  
baños de vapor, y contornos de bañera  
cerámica y piedra natural



# Sistema de ducha Schluter®-Systems

## Sistema de impermeabilización para duchas, baños de vapor, y contornos de bañera cerámica y piedra natural

La cerámica y las piedras naturales son duraderas, fáciles de limpiar e higiénicas, y representan el recubrimiento ideal para los lugares húmedos como las duchas y los contornos de bañeras. Sin embargo, estos revestimientos no son totalmente impermeables y deben ser instalados en combinación con un sistema de impermeabilización que controle eficazmente la humedad, para proteger los materiales vulnerables y eliminar la propagación de moho.



- 1 Base de mortero en pendiente
- 2 Orificios de drenaje
- 3 Membrana impermeable
- 4 Base de mortero

### El sistema de ducha tradicional

La instalación de una ducha en cerámica según el método de instalación tradicional, con un sistema de entrada y salida de agua, lleva mucho tiempo y es muy complicada. En primer lugar, se debe crear una capa de mortero con pendiente hacia los orificios de drenaje. Después, se instala una membrana impermeable sobre esa base de mortero y se fija al sumidero con el aro de sujeción. Sin embargo, esta membrana no está diseñada para una instalación directa de cerámica o piedra natural. Después, se debe instalar otra base de mortero. Esta última servirá como superficie sobre la cual se instalará la cerámica y para distribuir uniformemente las cargas. Finalmente, se coloca una barrera de humedad detrás de las paredes (por ej: revoque o panel de yeso) que debe estar montada sobre la membrana impermeable para así proteger la estructura de la pared contra la penetración de humedad y desviar la humedad hacia el desagüe.

A pesar de lo que normalmente se cree, la cerámica y la piedra natural no son impermeables. La humedad puede infiltrarse en la base de mortero y en los paneles de soporte mural. La humedad se filtra a través de la base de mortero hasta la pendiente y desagua por los orificios de drenaje secundarios. Esa humedad puede saturar la base de mortero, especialmente si la pendiente ha sido ignorada o si los orificios de drenaje se obstruyen. El potencial de formación de efluorescencias y moho aumenta y se infiltra dentro del sistema.



- 1 Schluter®-KERDI-DRAIN
- 2 Base de mortero en pendiente o la base de ducha prefabricada en poliestireno Schluter®-KERDI-SHOWER-ST
- 3 Membrana impermeable Schluter®-KERDI

### El sistema de ducha Schluter®-Systems

El sistema de ducha Schluter®-Systems abarca una gama de productos integrados que, en conjunto, forman un sistema estanco e impermeable. En primer lugar, se instala el sumidero Schluter®-KERDI-DRAIN en combinación con una base de mortero con pendiente o el panel de ducha prefabricado en poliestireno Schluter®-KERDI-SHOWER-ST. El sumidero de Schluter permite una conexión simple y segura a la membrana Schluter®-KERDI, gracias a su platillo de unión en la parte superior de la instalación. Contrariamente a las membranas impermeables utilizadas en las instalaciones tradicionales, la membrana KERDI permite una directa instalación de cerámica utilizando mortero adhesivo. La membrana KERDI se instala sobre la base de mortero o el panel prefabricado, así como al platillo de KERDI-DRAIN, utilizando para ello mortero adhesivo. KERDI también se instala sobre los paneles de soporte mural (por ej.: paneles de yeso, paneles de cemento, etc.), creando así una ducha completamente impermeable y resistente al vapor.

El sistema de ducha Schluter®-Systems controla eficazmente la humedad y evita la filtración en la base de mortero y en los paneles de soporte mural, lo que permite que el sistema se seque completamente entre usos. Además de eliminar las goteras, reduce el potencial de aparición de efluorescencias y la propagación de moho en el sistema. También, acorta el tiempo de instalación drásticamente, haciendo más sencilla que nunca la instalación de una ducha.

Las instrucciones de instalación de la compañía **Schluter®-Systems** tendrán prioridad sobre las instrucciones de referencia estándares de la industria y los procedimientos de instalación, siempre y cuando estas no sean contradictorias. El tipo, el espesor y el tamaño del revestimiento cerámico o de piedra natural deben ser adecuados para la instalación prevista.

# CONTENIDO

<b>GUÍA PARA LA SELECCIÓN DE DUCHAS</b>	<b>4</b>	
<b>MONTAJE DE LA DUCHA</b>	<b>6</b>	Membrana impermeable <b>Schluter®-KERDI</b>
	<b>8</b>	Panel de construcción impermeable <b>Schluter®-KERDI-BOARD</b>
	<b>10</b>	Duchas sin barreras
<b>DUCHA DE VAPOR</b>	<b>12</b>	Membrana impermeable <b>Schluter®-KERDI</b>
	<b>14</b>	Panel de construcción impermeable <b>Schluter®-KERDI-BOARD</b>
<b>INSTALACIÓN DE LOS BAÑOS DE VAPOR</b>	<b>16</b>	Membrana impermeable <b>Schluter®-KERDI-DS</b>
<b>CONTORNO DE BAÑERA</b>	<b>18</b>	Montaje de contorno de bañera
<b>INSTALACIÓN</b>	<b>20</b>	Paredes y Techos
	<b>21</b>	Nicho de ducha <b>Schluter®-KERDI-BOARD-SN</b>
	<b>22</b>	Base de ducha con <b>Schluter®-KERDI-DRAIN</b>
	<b>26</b>	Base de ducha con <b>Schluter®-KERDI-LINE</b>
	<b>31</b>	Contorno de bañera
<b>DUCHAS SIN BARRERAS</b>	<b>33</b>	Accesibilidad y estilo
<b>BAÑO IMPERMEABLE</b>	<b>34</b>	Seguro y práctico
<b>PERFILES</b>	<b>35</b>	Los detalles marcan la diferencia
<b>LOS MORTEROS ADHESIVOS</b>	<b>36</b>	Acerca de los tipos de mortero adhesivo a utilizar en combinación con la membrana <b>Schluter®-KERDI</b>
<b>PRUEBAS, CLASIFICACIONES Y CERTIFICACIONES</b>	<b>37</b>	Evaluación de los productos y sistemas
<b>MOHO</b>	<b>38</b>	La importancia del control del moho
<b>EL VAPOR DE AGUA</b>	<b>39</b>	La importancia del control del vapor de agua
<b>PRODUCTOS E INFORMACIONES PARA PEDIR</b>	<b>40</b>	
<b>GARANTÍA</b>	<b>47</b>	

# GUÍA PARA LA SELECCIÓN DE DUCHAS

## Bonitas, duraderas, funcionales

El Sistema de Ducha Schluter® es muy versátil a la hora de satisfacer las necesidades del instalador. La Guía para la Selección de Duchas describe las opciones disponibles para ayudar a nuestros clientes a decidir qué productos son los más adecuados para sus instalaciones de duchas.



KERDI



KERDI-BOARD

## Opciones de Impermeabilización

### Membrana impermeable Schluter®-KERDI sobre soporte sólido

- Grosor: 8 mil (0.2 mm)
- Flexible, de fácil instalación y garantiza un grosor uniforme para un mejor rendimiento
- Adecuada para ser usada en las duchas, los contornos de bañera y en las duchas de vapor de uso intermitente

### Membrana impermeable Schluter®-KERDI-DS sobre soporte sólido

- Grosor: 20 mil (0.5 mm)
- Ofrece una mejor permeabilidad al vapor en comparación con la membrana KERDI
- Apropia para ser utilizada en salas de vapor de uso continuo

### Panel de construcción impermeable Schluter®-KERDI-BOARD

- Panel de poliestireno extruido ligero, fácil de cortar e instalar
- Combina la instalación del substrato con la impermeabilidad
- Adecuado para ser usado en duchas, en los contornos de bañeras y en los baños de vapor de uso intermitente



KERDI-DRAIN



KERDI-LINE

## Opciones de desagüe

- El platillo de conexión integrado asegura una conexión impermeable en la parte superior del ensamblado.
- Se puede instalar con paneles de ducha Schluter prefabricados en espuma o con bases de mortero
- Ofrece una conexión simple a los desagües comunes que es muy útil en caso de renovación o reconstrucción
- El desagüe con rejillas acepta un amplio rango de grosores de baldosa

### Schluter®-KERDI-DRAIN

- Los desagües con rejillas cuadradas completamente ajustables minimizan y simplifican el corte de baldosas
- Disponibles con desagües de 2" o 3" (50 mm or 75 mm)
- Los kits adaptadores permiten la conversión del anillo de sujeción existente en un desagüe KERDI-DRAIN

### Schluter®-KERDI-LINE

- Permite la instalación de baldosas de gran formato y pendientes de un solo plano
- Se pueden instalar adyacentes a las paredes o en ubicaciones intermedias



KERDI-SHOWER-ST



Base de mortero

## Opciones de bases de ducha

### Paneles prefabricados de ducha Schluter

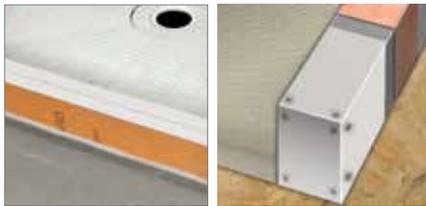
- Ligeros y de fácil instalación
- Reducen el tiempo de instalación
- Disponibles en diversos formatos para satisfacer las necesidades de su instalación
- Se pueden cortar a medida o se pueden extender usando una base de mortero

### Base de mortero de cemento Portland

- La base se puede construir para duchas personalizadas y se adapta a cualquier forma
- Adecuada especialmente para aplicaciones con drenajes descentrados



KERDI-SHOWER-SC



KERDI-BOARD

Built-up Curb

## Opciones de reborde

### Reborde Schluter®-KERDI-SHOWER-SC

- Prefabricado, ligero y de fácil instalación
- Se puede cortar a la longitud deseada
- Se puede utilizar con paneles de ducha Schluter prefabricados en espuma o con bases de mortero

### Reborde Schluter®-KERDI-BOARD

- Adaptable a cualquier tipo de aplicación
- Se construye según los requerimientos deseados (por ejemplo largo, ancho y alto)
- Se puede instalar sobre diversos materiales (por ejemplo mampostería o madera)

### Reborde personalizado

- Adaptable a cualquier tipo de aplicación
- Se puede construir según necesidad (por ejemplo largo, ancho y alto)



KERDI-SHOWER-SB



KERDI-BOARD

## Opciones de bancos de ducha

### Banco de ducha Schluter®-KERDI-SHOWER-SB

- Prefabricado, ligero y de fácil instalación
- Disponibles en forma triangular y rectangular y en varios tamaños

### Banco de ducha Schluter®-KERDI-BOARD

- Adaptable a cualquier tipo de aplicación y se puede construir según necesidad
- Combina la instalación del substrato con la impermeabilización

### Banco de ducha personalizado

- Adaptable a cualquier tipo de aplicación
- Se puede construir según necesidad (por ejemplo largo, ancho y alto)

## Nicho de ducha

### Nicho de ducha Schluter®-KERDI-BOARD-SN

- Nicho de ducha prefabricado de KERDI-BOARD
- Ligero y de fácil instalación
- Disponible en varios tamaños

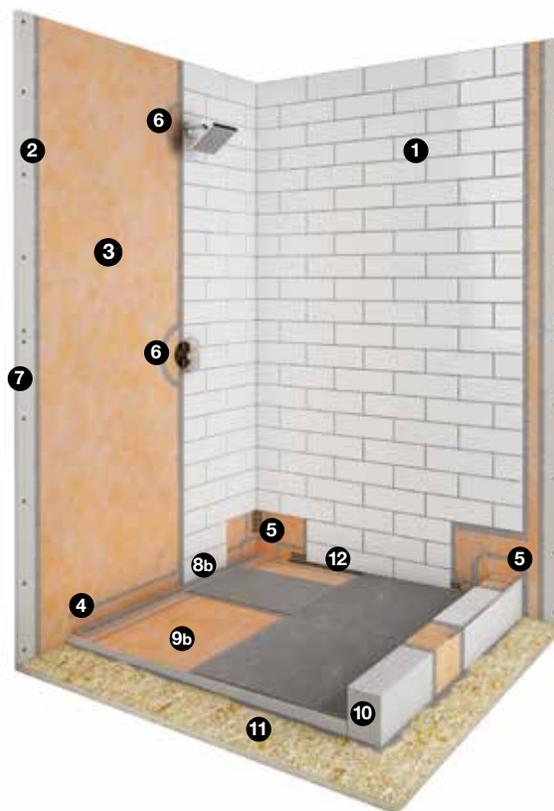
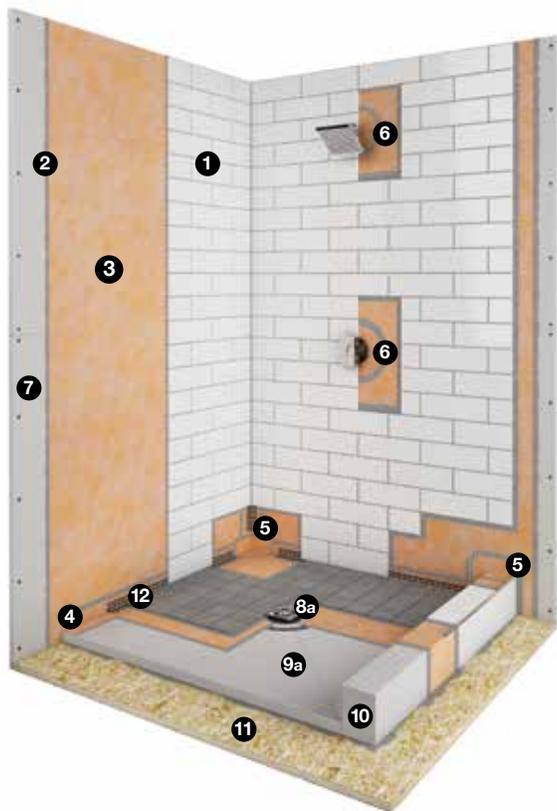


# INSTALACIÓN DE DUCHA

## Ducha – Cerámica o piedra natural

### Membrana impermeable Schluter®-KERDI

K-SH-K-15



- 1 Baldosas de cerámica o piedra natural
- 2 Mortero adhesivo no modificado
- 3 Schluter®-KERDI membrana impermeable
- 4 Schluter®-KERDI-BAND banda impermeable
- 5 Schluter®-KERDI-KERECK-F ángulos prefabricados
- 6 Schluter®-KERDI-SEAL-PS/-MV manguitos para tuberías o Schluter®-KERDI-FIX adhesivo/sellador
- 7 Paneles de soporte mural

- 8 Sumidero:
  - a. Schluter®-KERDI-DRAIN
  - b. Schluter®-KERDI-LINE
- 9 Base:
  - a. Schluter®-KERDI-SHOWER-ST
  - b. Schluter®-KERDI-SHOWER-L/-LS

Alternativa (no ilustrado):

- Base de mortero

- 10 Schluter®-KERDI-SHOWER-SC reborde

Alternativa (no ilustrado):

- Schluter®-KERDI-BOARD panel de construcción impermeable
- Reborde construido

- 11 Substrato de madera u hormigón
- 12 Perfil Schluter®-DILEX (opcional)

Banco (no ilustrado):

- Schluter®-KERDI-SHOWER-SB banco (opcional)
- Schluter®-KERDI-BOARD banco (opcional)

Nicho (no ilustrado):

- Schluter®-KERDI-BOARD-SN nicho (opcional)

## Membrana impermeable Schluter®-KERDI

K-SH-K-15

### Áreas de aplicación

- ▲ Duchas ubicadas en el interior.
- ▲ Sobre bases de madera u hormigón.
- ▲ Instalación donde se requiere acceso para personas discapacitadas / duchas sin barreras; ver página 10.

### Limitaciones

- ▲ Ciertas baldosas de vidrio pueden no ser compatibles con las membranas impermeables adheridas y/o pueden requerir un material de instalación específico. Consultar con su proveedor de baldosas de vidrio y con la compañía Schluter®-Systems para obtener más información.
- ▲ Ciertas piedras sensibles a la humedad (por ej: el mármol verde) o las baldosas con un reverso de resina pueden no convenir para los lugares húmedos como las duchas y pueden requerir morteros especiales. Consulte a su proveedor de piedra natural y a la compañía Schluter®-Systems para obtener más información.
- ▲ No utilice madera aglomerada para construir los rebordes de duchas sobre bases de hormigón sensibles a la humedad.

### Requisitos

- ▲ El contrachapado, los paneles OSB o la base de hormigón deben estar limpios, a nivel y poder soportar las cargas.
- ▲ Se requieren soportes murales sólidos, como paneles de cartón-yeso, de cemento, de fibras de cemento, de yeso resistentes al agua reforzados de fibras, paneles a base de yeso resistentes al agua recubiertos de fibra de vidrio, una base de mortero de cemento portland, hormigón o mampostería.
- ▲ Base – KERDI-SHOWER-ST/-L/-LS o base de mortero de cemento portland
- ▲ Reborde – KERDI-SHOWER-SC, KERDI-BOARD, hormigón, ladrillo, bloque de mampostería o contrachapado laminado (ver más arriba).
- ▲ Banco – KERDI-SHOWER-SB, KERDI-BOARD, hormigón, ladrillo, bloque de mampostería o contrachapado laminado (ver más arriba).
- ▲ KERDI-DRAIN/-LINE debe estar apoyado adecuadamente.
- ▲ Conectar el sumidero KERDI-DRAIN/-LINE a la tubería de desagüe; utilizar una cola para ABS para los sumideros de ABS y una cola para PVC para los sumideros de PVC, una conexión flexible o una junta mecánica para los sumideros de acero inoxidable.
- ▲ Instalar la membrana impermeable KERDI por lo menos hasta la altura del cabezal de la ducha.
- ▲ Sellar todos los lugares donde las tuberías deben atravesar la membrana KERDI (por ej: cabezal de ducha, válvulas, etc.) con los selladores KERDI-SEAL-PS y KERDI-SEAL-MV, KERDI-FIX o selladores equivalentes.
- ▲ Cuando utilice el sumidero de acero inoxidable KERDI-DRAIN, utilizar el adhesivo/sellador KERDI-FIX para adherir la membrana KERDI al platillo de conexión integrado.

### Preparación del sustrato

- ▲ Verificar que los paneles de la base estén bien atornillados a los travesaños.
- ▲ Usted debe poner la base a nivel antes de instalar el KERDI-SHOWER-ST/-L/-LS/-SC/-SB/-SR.

### Soportes murales

- ▲ Paneles de yeso – ASTM C1396/C1396M
- ▲ Paneles de cemento - ANSI A118.9 ou ASTM C1325
- ▲ Paneles de fibra de cemento – ASTM C1288
- ▲ Paneles a base de yeso resistentes al agua reforzados de fibra – ASTM C1278
- ▲ Paneles a base de yeso resistentes al agua recubiertos de fibra de vidrio – ASTM C1178
- ▲ Mortero de cemento portland – ANSI A108.1B
- ▲ Hormigón
- ▲ Mampostería

### Materiales necesarios para la instalación

- ▲ Mortero adhesivo no modificado – ANSI A118.1
- ▲ Lechada – ANSI A118.3, A118.6, A118.7

### Especificaciones de instalación

- ▲ Paneles reforzados – siga las recomendaciones del fabricante
- ▲ Base de mortero de cemento portland – ANSI A108.1B
- ▲ Baldosas – ANSI A108.5
- ▲ Lechada – ANSI A108.6, A108.10

### Otras consideraciones

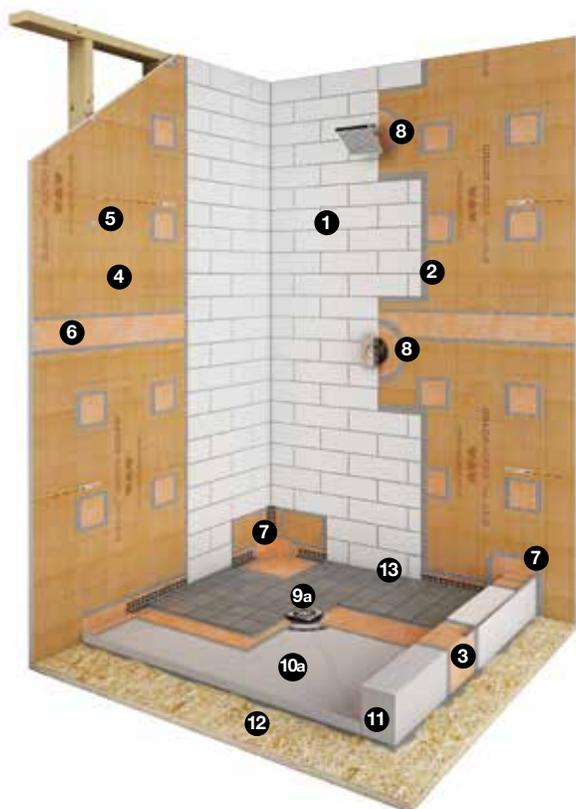
- ▲ KERDI-SHOWER-ST/-L/-LS puede ser cortado a medida o prolongado con mortero seco si no corresponde a las dimensiones del espacio previsto para la ducha.
- ▲ Los paneles reforzados, así como los elementos de fijación, deben poder soportar el peso de la membrana KERDI, de las baldosas de cerámica y de la lechada, cuando estos son colocados en el techo.
- ▲ Se recomienda llevar a cabo una prueba de estanqueidad antes de instalar las baldosas para verificar que la instalación haya sido exitosa. Esperar como mínimo 24 horas después de completar la instalación de la membrana para permitir que la capa de mortero adhesivo fragüe completamente y para asegurar el éxito de la impermeabilización en las uniones.
- ▲ Utilizar los perfiles Schluter®-Systems para proteger y dar una buena terminación a los ángulos exteriores, eliminando al mismo tiempo la necesidad de sellador en los ángulos interiores; ver página 35.

# INSTALACIÓN DE DUCHA

## Ducha – Cerámica o piedra natural

### Panel de construcción impermeable Schluter®-KERDI-BOARD

K-SH-KB-15



- 1 Baldosas de cerámica o piedra natural
- 2 Mortero adhesivo no modificado
- 3 Schluter®-KERDI membrana impermeable
- 4 Schluter®-KERDI-BOARD panel de construcción impermeable
- 5 Schluter®-KERDI-BOARD-ZT arandelas
- 6 Schluter®-KERDI-BAND banda impermeable
- 7 Schluter®-KERDI-KERECK-F ángulos prefabricados
- 8 Schluter®-KERDI-SEAL-PS/-MV manguitos para tuberías o Schluter®-KERDI-FIX adhesivo/sellador

- 9 Sumidero:
  - a. Schluter®-KERDI-DRAIN
  - b. Schluter®-KERDI-LINE
- 10 Base:
  - a. Schluter®-KERDI-SHOWER-ST
  - b. Schluter®-KERDI-SHOWER-L/-LS
- 11 Schluter®-KERDI-SHOWER-SC reborde

Alternativa (no ilustrado):

- Base de mortero

Alternativa (no ilustrado):

- Schluter®-KERDI-BOARD panel de construcción impermeable
- Reborde construido

- 12 Substrato de madera u hormigón
- 13 Perfil Schluter®-DILEX (opcional)

Banco (no ilustrado):

- Schluter®-KERDI-SHOWER-SB banco (opcional)
- Schluter®-KERDI-BOARD banco (opcional)

Nicho (no ilustrado):

- Schluter®-KERDI-BOARD-SN nicho (opcional)

## Panel de construcción impermeable Schluter®-KERDI-BOARD

K-SH-KB-15

### Áreas de aplicación

- ▲ Duchas ubicadas en el interior.
- ▲ Sobre bases de madera u hormigón.
- ▲ Instalación donde se requiere acceso para personas discapacitadas / duchas sin barreras; ver página 10.

### Limitaciones

- ▲ Ciertas baldosas de vidrio pueden no ser compatibles con las membranas impermeables adheridas y/o pueden requerir un material de instalación específico. Consultar con su proveedor de baldosas de vidrio y con la compañía Schluter®-Systems para obtener más información.
- ▲ Ciertas piedras sensibles a la humedad (por ej: el mármol verde) o las baldosas con un reverso de resina, pueden no convenir para los lugares húmedos como las duchas y pueden requerir morteros especiales. Consultar a su proveedor de piedra natural y a la compañía Schluter®-Systems para obtener más información.
- ▲ No utilizar madera aglomerada para construir los rebordes de duchas sobre bases de hormigón sensibles a la humedad.

### Requisitos

- ▲ El contrachapado, los paneles OSB o la base de hormigón deben estar limpios, a nivel y poder soportar las cargas.
- ▲ Base – KERDI-SHOWER-ST/-L/-LS o base de mortero de cemento portland
- ▲ Reborde – KERDI-SHOWER-SC, KERDI-BOARD, hormigón, ladrillo, bloque de mampostería o contrachapado laminado (ver más arriba).
- ▲ Banco – KERDI-SHOWER-SB, KERDI-BOARD, hormigón, ladrillo, bloque de mampostería o contrachapado laminado (ver más arriba).
- ▲ Se requieren soportes murales sólidos, como paneles de cartón-yeso, de cemento, de fibras de cemento, de yeso resistentes al agua reforzados de fibras, paneles a base de yeso resistentes al agua recubiertos de fibra de vidrio, una base de mortero de cemento portland, hormigón o mampostería.
- ▲ KERDI-DRAIN-LINE debe estar apoyado adecuadamente.
- ▲ Conectar el sumidero KERDI-DRAIN-LINE a la tubería de desagüe; Utilizar una cola para ABS para los sumideros de ABS y una cola para PVC para los sumideros de PVC, una conexión flexible o una junta mecánica para los sumideros de acero inoxidable.
- ▲ Grosor máximo de KERDI-BOARD: de 1/2 pulgada (12.5 mm) para estructuras espaciadas a 16 pulgadas (40.6 cm) desde los centros y de 3/4 de pulgada (19 mm) para estructuras espaciadas a 24 pulgadas (61.0 cm) desde los centros.
- ▲ El panel KERDI-BOARD se debe fijar a las estructuras de madera o metal utilizando tornillos y las correspondientes arandelas KERDI-BOARD-ZT. Los tornillos deben entrar a una profundidad de 3/4 de pulgada (20 mm) en las estructuras de madera y 3/8 de pulgada (10 mm) en las estructuras de metal. El espaciado máximo permitido para los tornillos es de 12 pulgadas (30 cm) desde los centros en las paredes y de 6 pulgadas (15 cm) desde los centros en los techos.
- ▲ Instalar KERDI-BOARD por lo menos hasta la altura del cabezal de la ducha.
- ▲ Sellar todos los lugares donde las tuberías deben atravesar KERDI-BOARD (por ej: cabezal de ducha, válvulas, etc.) con los selladores KERDI-SEAL-PS y KERDI-SEAL-MV, KERDI-FIX o selladores equivalentes.
- ▲ Cuando utilice el sumidero de acero inoxidable KERDI-DRAIN, utilizar el adhesivo/sellador KERDI-FIX para adherir la membrana KERDI al platillo de conexión integrado.

### Preparación del sustrato

- ▲ Verificar que los paneles de la base estén bien atornillados a los travesaños.
- ▲ Poner la base a nivel antes de instalar el KERDI-SHOWER-ST/-L/-LS/-SC/-SB/-SR.

### Soportes murales

- ▲ Paneles de yeso – ASTM C1396/C1396M
- ▲ Paneles de cemento - ANSI A118.9 ou ASTM C1325
- ▲ Paneles de fibra de cemento – ASTM C1288
- ▲ Paneles a base de yeso resistentes al agua reforzados de fibra – ASTM C1278
- ▲ Paneles a base de yeso resistentes al agua recubiertos de fibra de vidrio – ASTM C1178
- ▲ Mortero de cemento portland – ANSI A108.1B
- ▲ Hormigón
- ▲ Mampostería

### Materiales necesarios para la instalación

- ▲ Mortero adhesivo no modificado – ANSI A118.1
- ▲ Lechada – ANSI A118.3, A118.6, A118.7

### Especificaciones de instalación

- ▲ Base de mortero de cemento portland – ANSI A108.1B
- ▲ Baldosas – ANSI A108.5
- ▲ Lechada – ANSI A108.6, A108.10

### Otras consideraciones

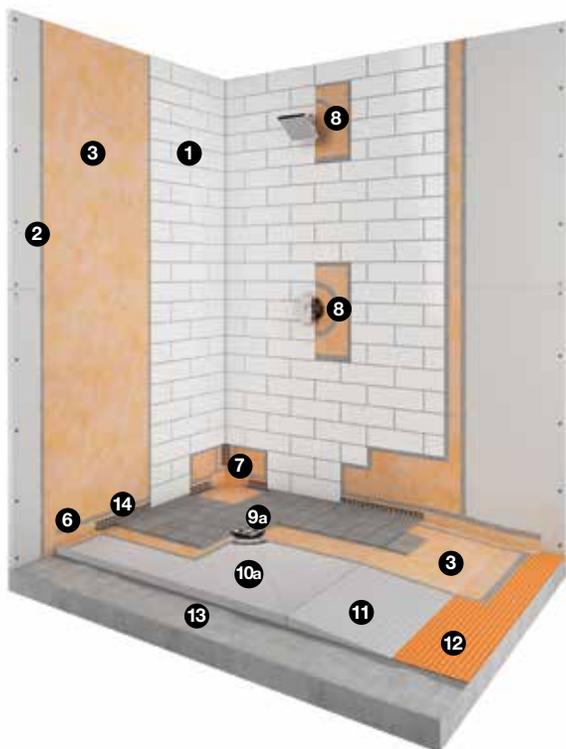
- ▲ KERDI-SHOWER-ST/-L/-LS puede ser cortado a medida o prolongado con mortero seco si no corresponde a las dimensiones del espacio previsto para la ducha.
- ▲ Las barras de apoyo en la ducha deben fijarse a la estructura o a un soporte sólido por detrás del panel KERDI-BOARD.
- ▲ Los paneles reforzados, así como los elementos de fijación, deben poder soportar el peso de KERDI-BOARD, de las baldosas de cerámica y de la lechada, cuando estos son colocados en el techo.
- ▲ Se recomienda llevar a cabo una prueba de estanqueidad antes de instalar las baldosas para verificar que la instalación haya sido exitosa. Esperar como mínimo 24 horas después de completar la instalación de la membrana para permitir que la capa de mortero adhesivo fragüe completamente y para asegurar el éxito de la impermeabilización en las uniones.
- ▲ Utilizar los perfiles Schluter®-Systems para proteger y dar una buena terminación a los ángulos exteriores, eliminando al mismo tiempo la necesidad de sellador en los ángulos interiores; ver página 35.

# INSTALACIÓN DE DUCHA

Duchas sin barreras – Cerámica o piedra natural

## Membrana impermeable Schluter®-KERDI o panel de construcción impermeable Schluter®-KERDI-BOARD

K-SHBF-15



1 Baldosas de cerámica o piedra natural

2 Mortero adhesivo no modificado

3 Schluter®-KERDI membrana impermeable

4 Schluter®-KERDI-BOARD panel de construcción impermeable

5 Schluter®-KERDI-BOARD-ZT arandelas

6 Schluter®-KERDI-BAND banda impermeable

7 Schluter®-KERDI-KERECK-F ángulos prefabricados

8 Schluter®-KERDI-SEAL-PS/-MV manguitos para tuberías o Schluter®-KERDI-FIX adhesivo/sellador

9 Sumidero:

a. Schluter®-KERDI-DRAIN

b. Schluter®-KERDI-LINE

10 Base:

a. Schluter®-KERDI-SHOWER-ST

b. Schluter®-KERDI-SHOWER-L/-LS

Alternativa (no ilustrado):

- Base de mortero

11 Schluter®-KERDI-SHOWER-SR rampa

Alternativa (no ilustrado):

- Rampa de mortero

12 Schluter®-DITRA membrana de desacoplamiento

Alternativa (no ilustrado):

- Schluter®-KERDI membrana impermeable

13 Substrato de madera u hormigón

14 Perfil Schluter®-DILEX (opcional)

Banco (no ilustrado):

- Schluter®-KERDI-SHOWER-SB banco (opcional)
- Schluter®-KERDI-BOARD banco (opcional)

Nicho (no ilustrado):

- Schluter®-KERDI-BOARD-SN nicho (opcional)

## Membrana impermeable Schluter®-KERDI o panel de construcción impermeable Schluter®-KERDI-BOARD

K-SHBF-15

### Áreas de aplicación

- ▲ Duchas sin barreras en el interior.
- ▲ Sobre bases de madera u hormigón.

### Limitaciones

- ▲ Ciertas baldosas de vidrio pueden no ser compatibles con las membranas Impermeables adheridas y/o pueden requerir un material de instalación específico. Verifique con su proveedor de baldosas de vidrio y con la compañía Schluter®-Systems para obtener más información.
- ▲ Ciertas piedras sensibles a la humedad (por ej: el mármol verde) o las baldosas con un reverso de resina, pueden no convenir para los lugares húmedos como las duchas y pueden requerir morteros especiales. Consulte a su proveedor de piedra natural y a la compañía Schluter®-Systems para obtener más información.

### Requisitos

- ▲ El contrachapado, los paneles OSB o la base de hormigón deben estar limpios, a nivel y poder soportar las cargas.
- ▲ Las modificaciones en la altura del piso del baño se deben hacer de manera tal que se preserven la integridad de la estructura y la seguridad de la construcción. Para esto se pueden requerir los servicios de un profesional calificado (p.ej. un arquitecto, un ingeniero, etc.).
- ▲ Se requieren soportes murales sólidos, como paneles de cartón-yeso, de cemento, de fibras de cemento, de yeso resistentes al agua recubiertos de fibra de vidrio, una base de mortero de cemento portland, hormigón o mampostería.
- ▲ Base – KERDI-SHOWER-ST/-L/-LS o base de mortero de cemento portland.
- ▲ Rampa – KERDI-SHOWER-SR o base de mortero de cemento portland.
- ▲ Banco – KERDI-SHOWER-SB, KERDI-BOARD, hormigón, ladrillo, bloque de mampostería o contrachapado laminado (ver más arriba).
- ▲ KERDI-DRAIN/-LINE debe estar apoyado adecuadamente.
- ▲ Conectar el sumidero KERDI-DRAIN/-LINE a la tubería de desagüe; utilizar una cola para ABS para los sumideros de ABS y una cola para PVC para los sumideros de PVC, una conexión flexible o una junta mecánica para los sumideros de acero inoxidable.
- ▲ Grosor máximo de KERDI-BOARD: de 1/2 pulgada (12.5 mm) para estructuras espaciadas a 16 pulgadas (40.6 cm) desde los centros y de 3/4 de pulgada (19 mm) para estructuras espaciadas a 24 pulgadas (61.0 cm) desde los centros.
- ▲ El panel KERDI-BOARD se debe fijar a las estructuras de madera o metal utilizando tornillos y las correspondientes arandelas KERDI-BOARD-ZT. Los tornillos deben entrar a una profundidad de 3/4 de pulgada (20 mm) en las estructuras de madera y 3/8 de pulgada (10 mm) en las estructuras de metal. El espaciado máximo permitido para los tornillos es de 12 pulgadas (30 cm) desde los centros en las paredes y de 6 pulgadas (15 cm) desde los centros en los techos.
- ▲ Instalar la membrana impermeable KERDI o KERDI-BOARD por lo menos hasta la altura del cabezal de la ducha.
- ▲ Las membranas KERDI o DITRA se deben instalar en todos los pisos que estén expuestos al agua (p.ej. zonas húmedas y áreas de secado). Las uniones entre los pisos y las paredes se deben sellar con la banda KERDI-BAND.
- ▲ Sellar todos los lugares donde las tuberías deben atravesar la membrana KERDI o KERDI-BOARD (por ej: cabezal de la ducha, válvulas, etc.) con los selladores KERDI-SEAL-PS y KERDI-SEAL-MV, KERDI-FIX o selladores equivalentes.
- ▲ Cuando utilice el sumidero de acero inoxidable KERDI-DRAIN, utilizar el adhesivo/sellador KERDI-FIX para adherir la membrana KERDI al platillo de conexión integrado.

### Preparación del sustrato

- ▲ Verificar que los paneles de la base estén bien atornillados a los travesaños.
- ▲ Poner la base a nivel antes de instalar el KERDI-SHOWER-ST/-L/-LS/-SC/-SB/-SR.

### Soportes murales

- ▲ Paneles de yeso – ASTM C1396/C1396M
- ▲ Paneles de cemento - ANSI A118.9 ou ASTM C1325
- ▲ Paneles de fibra de cemento – ASTM C1288
- ▲ Paneles a base de yeso resistentes al agua reforzados de fibra – ASTM C1278
- ▲ Paneles a base de yeso resistentes al agua recubiertos de fibra de vidrio – ASTM C1178
- ▲ Mortero de cemento portland – ANSI A108.1B
- ▲ Hormigón
- ▲ Mampostería

### Materiales necesarios para la instalación

- ▲ Mortero adhesivo no modificado – ANSI A118.1
- ▲ Lechada – ANSI A118.3, A118.6, A118.7

### Especificaciones de instalación

- ▲ Paneles reforzados – siga las recomendaciones del fabricante
- ▲ Base de mortero de cemento portland – ANSI A108.1B
- ▲ Baldosas – ANSI A108.5
- ▲ Lechada – ANSI A108.6, A108.10

### Otras consideraciones

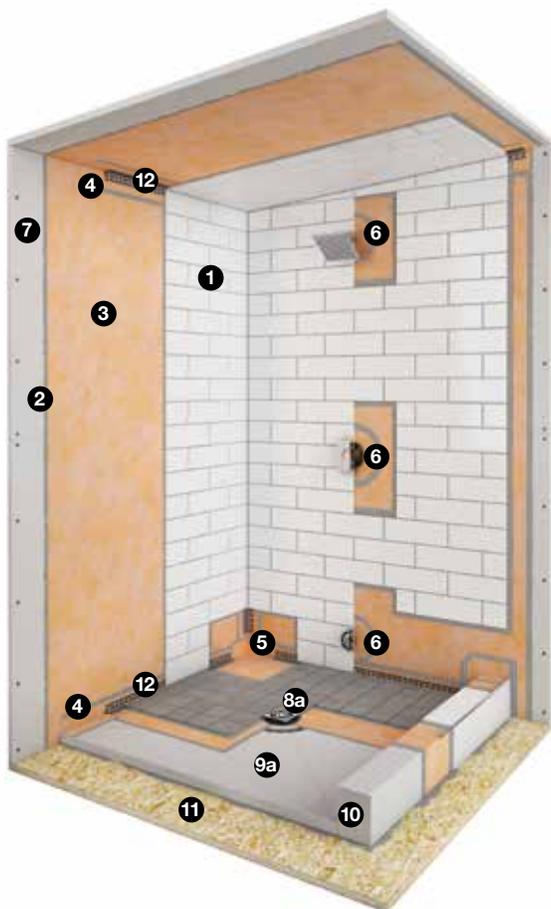
- ▲ Las duchas recubiertas con baldosas y sin barreras dependen de la pendiente del suelo para contener eficazmente el agua en el área de la ducha y dirigirla hacia el drenaje. Dada la amplia gama de configuraciones posibles, no es posible abarcarlas todas en este Manual.
- ▲ Se deben impermeabilizar todas las áreas expuestas al agua. La membrana KERDI se debe instalar sobre bases de mortero y sustratos Schluter prefabricados de poliestireno expandido. Usar la membrana de desacoplamiento DITRA sobre tableros contrachapados u OSB o sustratos de concreto. Todas las uniones se deben sellar con la banda KERDI-BAND. Por favor, consultar el Manual de Instalación Schluter®-DITRA para obtener todos los detalles y los criterios de garantía.
- ▲ Si se va a ubicar el desagüe KERDI-LINE en la entrada de la ducha, se recomienda elegir el conjunto de rejilla A o D y que el desagüe abarque el ancho máximo de la entrada para evitar posibles desbordamientos; también puede ser necesario un segundo drenaje (p.ej. KERDI-DRAIN) en el área de secado.
- ▲ Varios códigos de construcción y otras fuentes, como la Ley sobre Estadounidenses con Discapacidades (Americans with Disabilities Act), incluyen requisitos específicos para el acceso de minusválidos en instalaciones públicas y se deben tener en cuenta donde sean aplicables. Las cuestiones de interés deben ser el grado de inclinación, el espacio y las estructuras de apoyo como los pasamanos.
- ▲ Las barras de apoyo en la ducha deben fijarse a la estructura o a un soporte sólido por detrás del panel KERDI-BOARD.
- ▲ KERDI-SHOWER-ST/-L/-LS puede ser cortado a medida o prolongado con mortero seco si no corresponde a las dimensiones del espacio previsto para la ducha.
- ▲ Los paneles reforzados, así como los elementos de fijación, deben poder soportar el peso de la membrana KERDI o los paneles KERDI-BOARD, de las baldosas de cerámica y de la lechada, cuando éstos son colocados en el techo.
- ▲ Se recomienda llevar a cabo una prueba de estanqueidad antes de instalar las baldosas para verificar que la instalación haya sido exitosa. Esperar como mínimo 24 horas después de completar la instalación de la membrana para permitir que la capa de mortero adhesivo fragüe completamente y para asegurar el éxito de la impermeabilización en las uniones.
- ▲ Utilizar los perfiles Schluter®-Systems para proteger y dar una buena terminación a los ángulos exteriores, eliminando al mismo tiempo la necesidad de sellador en los ángulos interiores; ver página 35.

# INSTALACIÓN DE DUCHA

Duchas de vapor de uso intermitente – Cerámica o piedra natural

## Membrana impermeable Schluter®-KERDI

K-SSH-K-15



- 1 Baldosas de cerámica o piedra natural
- 2 Mortero adhesivo no modificado
- 3 Schluter®-KERDI membrana impermeable
- 4 Schluter®-KERDI-BAND banda impermeable
- 5 Schluter®-KERDI-KERECK-F ángulos prefabricados
- 6 Schluter®-KERDI-SEAL-PS/-MV manguitos para tuberías o Schluter®-KERDI-FIX adhesivo/sellador
- 7 Paneles de soporte mural

- 8 Sumidero:
  - a. Schluter®-KERDI-DRAIN
  - b. Schluter®-KERDI-LINE
- 9 Base:
  - a. Schluter®-KERDI-SHOWER-ST
  - b. Schluter®-KERDI-SHOWER-L/-LS

Alternativa (no ilustrado):

- Base de mortero

- 10 Schluter®-KERDI-SHOWER-SC reborde

Alternativa (no ilustrado):

- Schluter®-KERDI-BOARD panel de construcción impermeable
- Reborde construido

- 11 Substrato de madera u hormigón
- 12 Perfil Schluter®-DILEX (opcional)

Banco (no ilustrado):

- Schluter®-KERDI-SHOWER-SB banco (opcional)
- Schluter®-KERDI-BOARD banco (opcional)

Nicho (no ilustrado):

- Schluter®-KERDI-BOARD-SN nicho (opcional)

## Membrana impermeable Schluter®-KERDI

K-SSH-K-15

### Áreas de aplicación

- ▲ Duchas de vapor de uso intermitente
- ▲ Sobre bases de madera u hormigón.
- ▲ Instalación donde se requiere acceso para personas discapacitadas / duchas sin barreras; ver página 10.

### Limitaciones

- ▲ No está diseñada para baños de vapor de uso continuo (p.ej. aplicaciones en spas, gimnasios, etc.); ver los detalles en K-SR en la página 17.
- ▲ Ciertas baldosas de vidrio pueden no ser compatibles con las membranas impermeables adheridas y/o pueden requerir un material de instalación específico. Consultar con su proveedor de baldosas de vidrio y con la compañía Schluter®-Systems para obtener más información.
- ▲ Ciertas piedras sensibles a la humedad (por ej. el mármol verde) o las baldosas con un reverso de resina, pueden no convenir para los lugares húmedos como las duchas y pueden requerir morteros especiales. Consultar a su proveedor de piedra natural y a la compañía Schluter®-Systems para obtener más información.
- ▲ No utilizar madera de construcción (2" x 4") para construir los rebordes de duchas sobre bases de hormigón sensibles a la humedad.

### Requisitos

- ▲ El contrachapado, los paneles OSB o la base de hormigón deben estar limpios, a nivel y poder soportar las cargas.
- ▲ Colocar un aislante en las paredes y el techo para reducir la condensación sobre las baldosas de cerámica.
- ▲ Se requieren soportes murales sólidos, como paneles de cartón-yeso, de cemento, de fibras de cemento, de yeso resistentes al agua reforzados de fibras, paneles a base de yeso resistentes al agua recubiertos de fibra de vidrio, una base de mortero de cemento portland, hormigón o mampostería.
- ▲ Base – KERDI-SHOWER-ST/-L/-LS o base de mortero de cemento portland
- ▲ Reborde – KERDI-SHOWER-SC, KERDI-BOARD, hormigón, ladrillo, bloque de mampostería o contrachapado laminado (ver más arriba).
- ▲ Banco – KERDI-SHOWER-SB, KERDI-BOARD, hormigón, ladrillo, bloque de mampostería o contrachapado laminado (ver más arriba).
- ▲ KERDI-DRAIN/-LINE debe estar apoyado adecuadamente.
- ▲ Conectar el sumidero KERDI-DRAIN/-LINE a la tubería de desagüe; utilizar una cola para ABS para los sumideros de ABS y una cola para PVC para los sumideros de PVC, una conexión flexible o una junta mecánica para los sumideros de acero inoxidable.
- ▲ Hacer una pendiente en el techo de por lo menos 2 pulgadas por pie, para evitar que la condensación caiga sobre los usuarios (la pendiente puede descender hacia el centro para minimizar la cantidad de agua que corra sobre las paredes).
- ▲ Instalar la membrana impermeable KERDI por lo menos hasta la altura del cabezal de la ducha.
- ▲ Sellar todos los lugares donde las tuberías deben atravesar la membrana KERDI (por ej. cabezal de ducha, válvulas, etc.) con los selladores KERDI-SEAL-PS y KERDI-SEAL-MV, KERDI-FIX o selladores equivalentes.
- ▲ Cuando utilice el sumidero de acero inoxidable KERDI-DRAIN, utilizar el adhesivo/sellador KERDI-FIX para adherir la membrana KERDI al platillo de conexión integrado.
- ▲ Se deben instalar juntas de movimiento en los cambios de nivel de superficie, incluyendo las uniones piso/pared, pared/pared y pared/techo. Los perfiles de juntas de movimiento prefabricados Schluter®-Systems (Por ej. DILEX-EKE) representan una alternativa que no necesita ningún mantenimiento, como alternativa a los selladores; ver página 35.

### Preparación del sustrato

- ▲ Verificar que los paneles de la base estén bien atornillados a los travesaños.
- ▲ Poner la base a nivel antes de instalar el KERDI-SHOWER-ST/-L/-LS/-SC/-SB/-SR.

### Soportes murales

- ▲ Paneles de yeso – ASTM C1396/C1396M
- ▲ Paneles de cemento - ANSI A118.9 ou ASTM C1325
- ▲ Paneles de fibra de cemento – ASTM C1288
- ▲ Paneles a base de yeso resistentes al agua reforzados de fibra – ASTM C1278
- ▲ Paneles a base de yeso resistentes al agua recubiertos de fibra de vidrio – ASTM C1178
- ▲ Mortero de cemento portland – ANSI A108.1B
- ▲ Hormigón
- ▲ Mampostería

### Materiales necesarios para la instalación

- ▲ Mortero adhesivo no modificado – ANSI A118.1
- ▲ Lechada – ANSI A118.3, A118.6, A118.7

### Especificaciones de instalación

- ▲ Paneles reforzados – siga las recomendaciones del fabricante
- ▲ Base de mortero de cemento portland – ANSI A108.1B
- ▲ Baldosas – ANSI A108.5
- ▲ Lechada – ANSI A108.6, A108.10

### Otras consideraciones

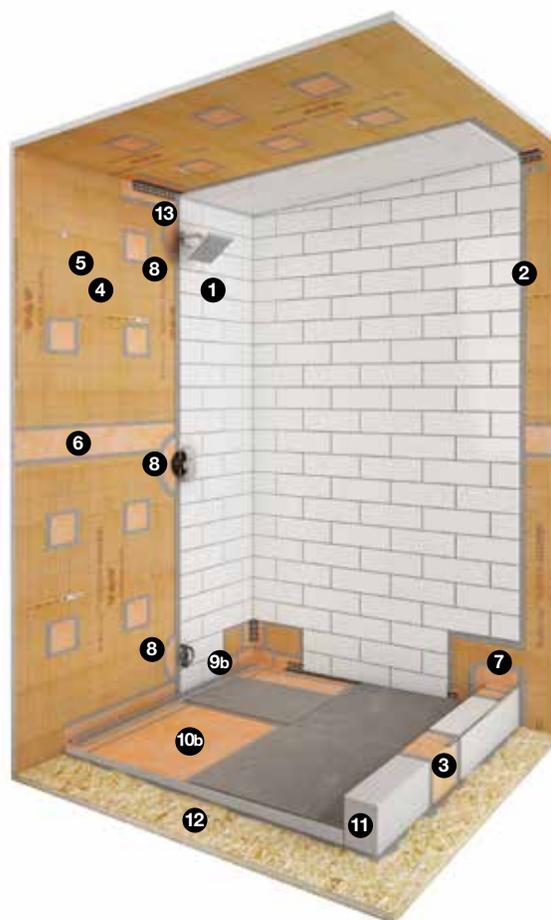
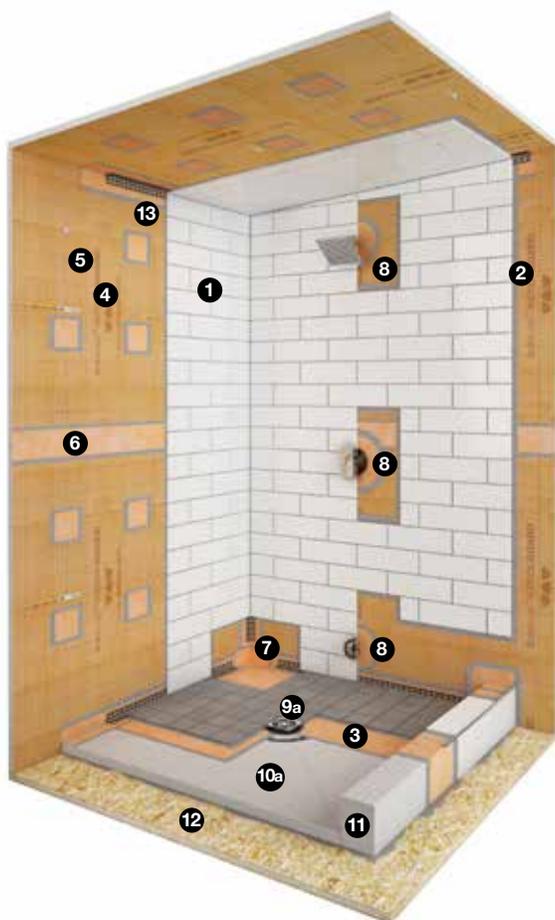
- ▲ KERDI-SHOWER-ST/-L/-LS puede ser cortado a medida o prolongado con mortero seco si no corresponde a las dimensiones del espacio previsto para la ducha.
- ▲ Los paneles reforzados, así como los elementos de fijación, deben poder soportar el peso de la membrana KERDI, de las baldosas de cerámica y de la lechada, cuando éstos son colocados en el techo.
- ▲ Se recomienda llevar a cabo una prueba de estanqueidad antes de instalar las baldosas para verificar que la instalación haya sido exitosa. Esperar como mínimo 24 horas después de completar la instalación de la membrana para permitir que la capa de mortero adhesivo fragüe completamente y para asegurar el éxito de la impermeabilización en las uniones.
- ▲ Utilizar los perfiles Schluter®-Systems para proteger y dar una buena terminación a los ángulos exteriores, eliminando al mismo tiempo la necesidad de sellador en los ángulos interiores; ver página 35.

# INSTALACIÓN DE DUCHA

Duchas de vapor de uso intermitente – Cerámica o piedra natural

## Panel de construcción impermeable Schluter®-KERDI-BOARD

K-SSH-KB-15



- 1 Baldosas de cerámica o piedra natural
- 2 Mortero adhesivo no modificado
- 3 Schluter®-KERDI membrana impermeable
- 4 Schluter®-KERDI-BOARD panel de construcción impermeable
- 5 Schluter®-KERDI-BOARD-ZT arandelas
- 6 Schluter®-KERDI-BAND banda impermeable
- 7 Schluter®-KERDI-KERECK-F ángulos prefabricados
- 8 Schluter®-KERDI-SEAL-PS/-MV manguitos para tuberías o Schluter®-KERDI-FIX adhesivo/sellador

- 9 Sumidero:
  - a. Schluter®-KERDI-DRAIN
  - b. Schluter®-KERDI-LINE
- 10 Base:
  - a. Schluter®-KERDI-SHOWER-ST
  - b. Schluter®-KERDI-SHOWER-L/-LS
- 11 Schluter®-KERDI-SHOWER-SC reborde

Alternativa (no ilustrado):

- Base de mortero

Alternativa (no ilustrado):

- Schluter®-KERDI-BOARD panel de construcción impermeable
- Reborde construido

- 12 Substrato de madera u hormigón
- 13 Perfil Schluter®-DILEX (opcional)

Banco (no ilustrado):

- Schluter®-KERDI-SHOWER-SB banco (opcional)
- Schluter®-KERDI-BOARD banco (opcional)

Nicho (no ilustrado):

- Schluter®-KERDI-BOARD-SN nicho (opcional)

## Panel de construcción impermeable Schluter®-KERDI-BOARD

K-SSH-KB-15

### Áreas de aplicación

- ▲ Duchas de vapor de uso intermitente
- ▲ Sobre bases de madera u hormigón.
- ▲ Instalación donde se requiere acceso para personas discapacitadas / duchas sin barreras; ver página 10.

### Limitaciones

- ▲ No está diseñada para baños de vapor de uso continuo (p.ej. aplicaciones en spas, gimnasios, etc.); ver los detalles en K-SR en la página 17.
- ▲ Ciertas baldosas de vidrio pueden no ser compatibles con las membranas impermeables adheridas y/o pueden requerir un material de instalación específico. Consultar con su proveedor de baldosas de vidrio y con la compañía Schluter®-Systems para obtener más información.
- ▲ Ciertas piedras sensibles a la humedad (por ej: el mármol verde) o las baldosas con un reverso de resina, pueden no convenir para los lugares húmedos como las duchas y pueden requerir morteros especiales. Consultar a su proveedor de piedra natural y a la compañía Schluter®-Systems para obtener más información.
- ▲ No utilizar madera de construcción (2" x 4") para construir los rebordes de duchas sobre bases de hormigón sensibles a la humedad.

### Requisitos

- ▲ El contrachapado, los paneles OSB o la base de hormigón deben estar limpios, a nivel y poder soportar las cargas.
- ▲ Colocar un aislante en las paredes y el techo para reducir la condensación sobre las baldosas de cerámica.
- ▲ Base – KERDI-SHOWER-ST/-L/-LS o base de mortero de cemento portland
- ▲ Reborde – KERDI-SHOWER-SC, KERDI-BOARD, hormigón, ladrillo, bloque de mampostería o contrachapado laminado (ver más arriba).
- ▲ Banco – KERDI-SHOWER-SB, KERDI-BOARD, hormigón, ladrillo, bloque de mampostería o contrachapado laminado (ver más arriba).
- ▲ Se requieren soportes murales sólidos, como paneles de cartón-yeso, de cemento, de fibras de cemento, de yeso resistentes al agua reforzados de fibras, paneles a base de yeso resistentes al agua recubiertos de fibra de vidrio, una base de mortero de cemento portland, hormigón o mampostería.
- ▲ KERDI-DRAIN/-LINE debe estar apoyado adecuadamente.
- ▲ Conectar el sumidero KERDI-DRAIN/-LINE a la tubería de desagüe; utilizar una cola para ABS para los sumideros de ABS y una cola para PVC para los sumideros de PVC, una conexión flexible o una junta mecánica para los sumideros de acero inoxidable.
- ▲ Hacer una pendiente en el techo de por lo menos 2 pulgadas por pie, para evitar que la condensación caiga sobre los usuarios (la pendiente puede descender hacia el centro para minimizar la cantidad de agua que corra sobre las paredes).
- ▲ Instalar la membrana impermeable KERDI sobre la base de la ducha y el reborde. Recubrir las paredes y los techos con el panel de construcción e impermeabilización KERDI-BOARD.
- ▲ Grosor máximo de KERDI-BOARD: de 1/2 pulgada (12.5 mm) para estructuras espaciadas a 16 pulgadas (40.6 cm) desde los centros y de 3/4 de pulgada (19 mm) para estructuras espaciadas a 24 pulgadas (61.0 cm) desde los centros.
- ▲ El panel KERDI-BOARD se debe fijar a las estructuras de madera o metal utilizando tornillos y arandelas KERDI-BOARD-ZT correspondientes. Los tornillos deben entrar a una profundidad de 3/4 de pulgada (20 mm) en las estructuras de madera y 3/8 de pulgada (10 mm) en las estructuras de metal. El espaciado máximo permitido para los tornillos es de 12 pulgadas (30 cm) desde los centros en las paredes y de 6 pulgadas (15 cm) desde los centros en los techos.

- ▲ Sellar todos los lugares donde las tuberías deben atravesar los paneles KERDI-BOARD (por ej: cabezal de ducha, válvulas, etc.) con los selladores KERDI-SEAL-PS y KERDI-SEAL-MV, KERDI-FIX o selladores equivalentes.
- ▲ Cuando se utilice el sumidero de acero inoxidable KERDI-DRAIN, utilizar el adhesivo/sellador KERDI-FIX para adherir la membrana KERDI al platillo de conexión integrado.
- ▲ Se deben instalar juntas de movimiento en los cambios de nivel de superficie, incluyendo las uniones piso/pared, pared/pared y pared/techo. Los perfiles de juntas de movimiento prefabricados Schluter®-Systems (Por ej: DILEX-EKE) representan una alternativa que no necesita ningún mantenimiento, como alternativa a los selladores; ver página 35.

### Preparación del sustrato

- ▲ Verificar que los paneles de la base estén bien atornillados a los travesaños.
- ▲ Poner la base a nivel antes de instalar el KERDI-SHOWER-ST/-L/-LS/-SC/-SB/-SR.

### Soportes murales

- ▲ Paneles de yeso – ASTM C1396/C1396M
- ▲ Paneles de cemento - ANSI A118.9 ou ASTM C1325
- ▲ Paneles de fibra de cemento – ASTM C1288
- ▲ Paneles a base de yeso resistentes al agua reforzados de fibra – ASTM C1278
- ▲ Paneles a base de yeso resistentes al agua recubiertos de fibra de vidrio – ASTM C1178
- ▲ Mortero de cemento portland – ANSI A108.1B
- ▲ Hormigón
- ▲ Mampostería

### Materiales necesarios para la instalación

- ▲ Mortero adhesivo no modificado – ANSI A118.1
- ▲ Lechada – ANSI A118.3, A118.6, A118.7

### Especificaciones de instalación

- ▲ Base de mortero de cemento portland – ANSI A108.1B
- ▲ Baldosas – ANSI A108.5
- ▲ Lechada – ANSI A108.6, A108.10

### Otras consideraciones

- ▲ KERDI-SHOWER-ST/-L/-LS puede ser cortado a medida o prolongado con mortero seco si no corresponde a las dimensiones del espacio previsto para la ducha.
- ▲ Las barras de apoyo en la ducha deben fijarse a la estructura o a un soporte sólido por detrás del panel KERDI-BOARD.
- ▲ Los paneles reforzados, así como los elementos de fijación, deben poder soportar el peso de KERDI-BOARD, de las baldosas de cerámica y de la lechada, cuando éstos son colocados en el techo.
- ▲ Se recomienda llevar a cabo una prueba de estanqueidad antes de instalar las baldosas para verificar que la instalación haya sido exitosa. Esperar como mínimo 24 horas después de completar la instalación de la membrana para permitir que la capa de mortero adhesivo fragüe completamente y para asegurar el éxito de la impermeabilización en las uniones.
- ▲ Utilizar los perfiles Schluter®-Systems para proteger y dar una buena terminación a los ángulos exteriores, eliminando al mismo tiempo la necesidad de sellador en los ángulos interiores; ver página 35.

# INSTALACIÓN DE BAÑO DE VAPOR

Baños de vapor de uso continuo – Cerámica o piedra natural

## Membrana impermeable Schluter®-KERDI-DS

K-SR-15



1 Baldosas de cerámica o piedra natural

2 Mortero adhesivo no modificado

3 Schluter®-KERDI membrana impermeable

4 Schluter®-KERDI-BAND banda impermeable

5 Schluter®-KERDI-KERECK-F ángulos prefabricados

6 Schluter®-KERDI-SEAL-PS/-MV manguitos para tuberías o Schluter®-KERDI-FIX adhesivo/sellador

7 Paneles de soporte mural

8 Schluter®-KERDI-DRAIN

Alternativa (no ilustrado):  
• Schluter®-KERDI-LINE

9 Base de mortero

10 Schluter®-KERDI-SHOWER-SC reborde

Alternativa (no ilustrado):  
• Schluter®-KERDI-BOARD panel de construcción impermeable  
• Reborde construido

11 Schluter®-KERDI-BOARD banco (opcional)

Alternativa (no ilustrado):

• Schluter®-KERDI-SHOWER-SB banco (opcional)

12 Substrato de madera u hormigón

13 Perfil Schluter®-DILEX (opcional)

## Membrana impermeable Schluter®-KERDI-DS

K-SR-15

### Áreas de aplicación

- ▲ Baños de vapor interiores de uso continuo (p.ej. aplicaciones en spas, gimnasios, etc.)
- ▲ Sobre bases de madera u hormigón.
- ▲ Instalación donde se requiere acceso para personas discapacitadas / duchas sin barreras; ver página 10.

### Limitaciones

- ▲ Ciertas baldosas de vidrio pueden no ser compatibles con las membranas impermeables adheridas y/o pueden requerir un material de instalación específico. Consultar con su proveedor de baldosas de vidrio y con la compañía Schluter®-Systems para obtener más información.
- ▲ Ciertas piedras sensibles a la humedad (por ej: el mármol verde) o las baldosas con un reverso de resina, pueden no convenir para los lugares húmedos como las duchas y pueden requerir morteros especiales. Consultar a su proveedor de piedra natural y a la compañía Schluter®-Systems para obtener más información
- ▲ Cuando se usa el panel KERDI-BOARD, la sala de vapor debe operarse de manera tal que no se sobrepase el valor máximo de la temperatura de servicio del panel KERDI-BOARD (158°F – 70°C).
- ▲ Se debe limitar el uso de paneles de soporte mural a base de yeso a los baños de vapor de uso intermitente (p.ej. en aplicaciones residenciales).
- ▲ No utilizar madera de construcción (2" x 4") para construir los rebordes de duchas sobre bases de hormigón sensibles a la humedad.

### Requisitos

- ▲ El contrachapado, los paneles OSB o la base de hormigón deben estar limpios, a nivel y poder soportar las cargas.
- ▲ Coloque un aislante en las paredes y el techo para reducir la condensación sobre las baldosas de cerámica.
- ▲ Se requieren soportes murales sólidos, como paneles de cartón-yeso, de cemento, de fibras de cemento, de yeso resistentes al agua reforzados de fibras, paneles a base de yeso resistentes al agua recubiertos de fibra de vidrio, una base de mortero de cemento portland, hormigón o mampostería.
- ▲ Base – Base de mortero de cemento portland
- ▲ Reborde – KERDI-SHOWER-SC, KERDI-BOARD, hormigón, ladrillo, bloque de mampostería o contrachapado laminado (ver más arriba).
- ▲ Banco – KERDI-SHOWER-SB, KERDI-BOARD, hormigón, ladrillo, bloque de mampostería o contrachapado laminado (ver más arriba).
- ▲ KERDI-DRAIN-/LINE debe estar apoyado adecuadamente.
- ▲ Conectar el sumidero KERDI-DRAIN-/LINE a la tubería de desagüe; utilizar una cola para ABS para los sumideros de ABS y una cola para PVC para los sumideros de PVC, una conexión flexible o una junta mecánica para los sumideros de acero inoxidable.
- ▲ Hacer una pendiente en el techo de por lo menos 2 pulgadas por pie, para evitar que la condensación caiga sobre los usuarios (la pendiente puede descender hacia el centro para minimizar la cantidad de agua que corra sobre las paredes).
- ▲ Grosor máximo de KERDI-BOARD: de 1/2 pulgada (12.5 mm) para estructuras espaciadas a 16 pulgadas (40.6 cm) desde los centros y de 3/4 de pulgada (19 mm) para estructuras espaciadas a 24 pulgadas (61.0 cm) desde los centros.
- ▲ El panel KERDI-BOARD se debe fijar a las estructuras de madera o metal utilizando tornillos y arandelas KERDI-BOARD-ZT correspondientes. Los tornillos deben entrar a una profundidad de 3/4 de pulgada (20 mm) en las estructuras de madera y 3/8 de pulgada (10 mm) en las estructuras de metal. El espaciado máximo permitido para los tornillos es de 12 pulgadas (30 cm) desde los centros en las paredes y de 6 pulgadas (15 cm) desde los centros en los techos.

- ▲ Instalar la membrana impermeable KERDI-DS por lo menos hasta la altura del cabezal de la ducha.
- ▲ Sellar todos los lugares donde las tuberías deben atravesar la membrana KERDI-DS (por ej: cabezal de ducha, válvulas, etc.) con los selladores KERDI-SEAL-PS y KERDI-SEAL-MV, KERDI-FIX o selladores equivalentes.
- ▲ Cuando se utilice el sumidero de acero inoxidable KERDI-DRAIN, utilizar el adhesivo/sellador KERDI-FIX para adherir la membrana KERDI-DS al platillo de conexión integrado.
- ▲ Se deben instalar juntas de movimiento en los cambios de nivel de superficie, incluyendo las uniones piso/pared, pared/pared y pared/techo. Los perfiles de juntas de movimiento prefabricados Schluter®-Systems (Por ej: DILEX-EKE) representan una alternativa que no necesita ningún mantenimiento, como alternativa a los selladores; ver página 35.

### Preparación del sustrato

- ▲ Verificar que los paneles de la base estén bien atornillados a los travesaños.
- ▲ Poner la base a nivel antes de instalar el KERDI-SHOWER-ST/-L/-LS/-SC/-SB/-SR.

### Soportes murales

- ▲ KERDI-BOARD
- ▲ Paneles de cemento - ANSI A118.9 ou ASTM C1325
- ▲ Paneles de fibra de cemento – ASTM C1288
- ▲ Mortero de cemento portland – ANSI A108.1B
- ▲ Hormigón
- ▲ Mampostería

### Materiales necesarios para la instalación

- ▲ Mortero adhesivo no modificado – ANSI A118.1
- ▲ Lechada – ANSI A118.3, A118.6, A118.7

### Especificaciones de instalación

- ▲ Paneles reforzados – siga las recomendaciones del fabricante
- ▲ Base de mortero de cemento portland – ANSI A108.1B
- ▲ Baldosas – ANSI A108.5
- ▲ Lechada – ANSI A108.6, A108.10

### Otras consideraciones

- ▲ Las barras de apoyo en la ducha deben fijarse a la estructura o a un soporte sólido por detrás del panel KERDI-BOARD.
- ▲ Los paneles reforzados, así como los elementos de fijación, deben poder soportar el peso de la membrana KERDI-DS, de las baldosas de cerámica y de la lechada, cuando éstos son colocados en el techo.
- ▲ Se recomienda llevar a cabo una prueba de estanqueidad antes de instalar las baldosas para verificar que la instalación haya sido exitosa. Esperar como mínimo 24 horas después de completar la instalación de la membrana para permitir que la capa de mortero adhesivo fragüe completamente y para asegurar el éxito de la impermeabilización en las uniones.
- ▲ Utilizar los perfiles Schluter®-Systems para proteger y dar una buena terminación a los ángulos exteriores, eliminando al mismo tiempo la necesidad de sellador en los ángulos interiores; ver página 35.

# CONTORNOS DE BAÑERA

Contornos de bañera - Cerámica o piedra natural

## Membrana impermeable Schluter®-KERDI o panel de construcción impermeable Schluter®-KERDI-BOARD

K-TS-15



1 Baldosas de cerámica o piedra natural

2 Mortero adhesivo no modificado

3 Impermeabilización:

a. Schluter®-KERDI  
membrana impermeable

b. Schluter®-KERDI-BOARD  
panel de construcción impermeable

4 Schluter®-KERDI-BOARD-ZT  
arandelas

5 Schluter®-KERDI-BAND  
banda impermeable

6 Schluter®-KERDI-KERECK-F  
ángulos prefabricados

7 Schluter®-KERDI-SEAL-PS/-MV  
manguitos para tuberías o  
Schluter®-KERDI-FIX  
adhesivo/sellador

8 Schluter®-KERDI-FIX  
adhesivo/sellador

9 Paneles de soporte mural

10 Perfil Schluter®-DILEX (opcional)

Nicho (no ilustrado):

- Schluter®-KERDI-BOARD-SN  
nicho (opcional)

## Membrana impermeable Schluter®-KERDI o panel de construcción impermeable Schluter®-KERDI-BOARD

K-TS-15

### Áreas de aplicación

- ▲ Contornos de bañeras ubicadas en el interior

### Limitaciones

- ▲ Ciertas baldosas de vidrio pueden no ser compatibles con las membranas impermeables adheridas y/o pueden requerir un material de instalación específico. Consultar con su proveedor de baldosas de vidrio y con la compañía Schluter®-Systems para obtener más información.
- ▲ Ciertas piedras sensibles a la humedad (por ej: el mármol verde) o las baldosas con un reverso de resina, pueden no convenir para los lugares húmedos como las duchas y pueden requerir morteros especiales. Consultar a su proveedor de piedra natural y a la compañía Schluter®-Systems para obtener más información.

### Requisitos

- ▲ Se requieren soportes murales sólidos, como paneles de cartón-yeso, de cemento, de fibras de cemento, de yeso resistentes al agua reforzados de fibras, paneles a base de yeso resistentes al agua recubiertos de fibra de vidrio, una base de mortero de cemento portland, hormigón o mampostería.
- ▲ Los paneles de soporte mural o los paneles KERDI-BOARD se deben separar un mínimo de 1/4 de pulgada (6 mm) por encima del borde superior de la bañera
- ▲ Grosor máximo de KERDI-BOARD: de 1/2 pulgada (12.5 mm) para estructuras espaciadas a 16 pulgadas (40.6 cm) desde los centros y de 3/4 de pulgada (19 mm) para estructuras espaciadas a 24 pulgadas (61.0 cm) desde los centros.
- ▲ El panel KERDI-BOARD se debe fijar a las estructuras de madera o metal utilizando tornillos y arandelas KERDI-BOARD-ZT correspondientes. Los tornillos deben entrar a una profundidad de 3/4 de pulgada (20 mm) en las estructuras de madera y 3/8 de pulgada (10 mm) en las estructuras de metal. El espaciado máximo permitido para los tornillos es de 12 pulgadas (30 cm) desde los centros en las paredes y de 6 pulgadas (15 cm) desde los centros en los techos.
- ▲ Instalar la membrana impermeable KERDI o KERDI-BOARD por lo menos hasta la altura del cabezal de la ducha.
- ▲ Sellar todos los lugares donde las tuberías atraviesan la membrana KERDI o KERDI-BOARD (por ej: cabezal de la ducha, válvulas, etc.) con los selladores KERDI-SEAL-PS y KERDI-SEAL-MV, KERDI-FIX o selladores equivalentes.

### Preparación del sustrato

- ▲ Cuando se utilice la membrana impermeable KERDI, verificar que el soporte mural esté fijado adecuadamente a la estructura.

### Soportes murales

- ▲ Paneles de yeso – ASTM C1396/C1396M
- ▲ Paneles de cemento - ANSI A118.9 ou ASTM C1325
- ▲ Paneles de fibra de cemento – ASTM C1288
- ▲ Paneles a base de yeso resistentes al agua reforzados de fibras – ASTM C1278
- ▲ Paneles a base de yeso resistentes al agua recubiertos de fibra de vidrio – ASTM C1178
- ▲ Mortero de cemento portland – ANSI A108.1B
- ▲ Hormigón
- ▲ Mampostería

### Materiales necesarios para la instalación

- ▲ Mortero adhesivo no modificado – ANSI A118.1
- ▲ Lechada – ANSI A118.3, A118.6, A118.7

### Especificaciones de instalación

- ▲ Paneles reforzados – siga las recomendaciones del fabricante
- ▲ Base de mortero de cemento portland – ANSI A108.1B
- ▲ Baldosas – ANSI A108.5
- ▲ Lechada – ANSI A108.6, A108.10

### Otras consideraciones

- ▲ Los paneles reforzados, así los elementos de fijación, deben poder soportar el peso de la membrana KERDI o los paneles KERDI-BOARD, de las baldosas de cerámica y de la lechada, cuando éstos son colocados en el techo.
- ▲ Las barras de apoyo en la ducha deben fijarse a la estructura o a un soporte sólido por detrás del panel KERDI-BOARD.
- ▲ Utilizar los perfiles Schluter®-Systems para proteger y dar una buena terminación a los ángulos exteriores, eliminando al mismo tiempo la necesidad de sellador en los ángulos interiores; ver páginas 21-22.

# INSTALACIÓN

## Paredes y techos

Ver el video de instalación Schluter®-Systems además de estas instrucciones escritas.

Se pueden impermeabilizar las paredes de la ducha con KERDI/KERDI-DS o KERDI-BOARD antes de la construcción de la base de la ducha. Se debe impermeabilizar las paredes, como mínimo, hasta la altura del cabezal de ducha. El uso de KERDI o KERDI-BOARD en los techos de las duchas es opcional. En los baños de vapor de uso continuo, se usa KERDI-DS en paredes y techos. En baños de vapor de uso intermitente, se usa KERDI o KERDI-BOARD en paredes y techos.

### Schluter®-KERDI o Schluter®-KERDI-DS sobre soporte mural sólido

El mortero adhesivo que se utiliza para fijar KERDI/KERDI-DS a las paredes y techos debe ser el apropiado para el sustrato y debe penetrar y adherirse al geotextil de la membrana. Para la mayoría de los sustratos (p.ej. las placas de yeso o CBU) se utiliza un mortero adhesivo no modificado. El mortero debe ser mezclado a una consistencia bastante líquida, pero capaz de seguir manteniendo las dentadas hechas con la llana.



**1** Limpiar el polvo u otros desechos que queden sobre la superficie del soporte mural sólido. Humedecer las superficies secas y porosas para evitar el secado prematuro o la formación de una película en la superficie del mortero adhesivo.



**2** Aplicar el mortero adhesivo no modificado con una llana dentada en "V" de 1/4 x 3/16 de pulgada (6 mm x 5 mm) o la llana KERDI-TROWEL. Presionar la membrana KERDI o KERDI-DS en el mortero en toda la superficie para asegurar una unión completa y eliminar bolsa de aire.



**3** Las uniones en la membrana se construyen con solapes de 2 pulgadas (50 mm) entre los bordes o alineando los bordes de la membrana e instalando KERDI-BAND justo sobre la unión entre estas. Cualquier perforación a través de la membrana (p.ej. la válvula mezcladora, el cabezal de ducha, etc.) se debe sellar con KERDI-SEAL-PS/-MV, KERDI-FIX, o cualquier otro sellador apropiado.

### Schluter®-KERDI-BOARD sobre estructura de madera o de metal

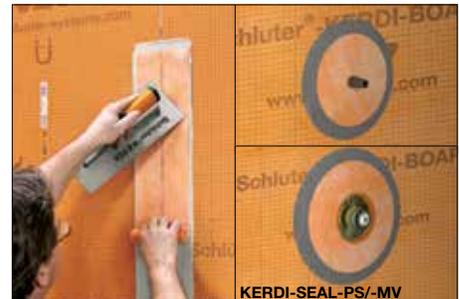
Los pasamanos, los inodoros montados en la pared y otros objetos pesados se deben fijar a la estructura o al soporte mural detrás del panel KERDI-BOARD. Las instrucciones para otros métodos de instalación del panel KERDI-BOARD (p.ej. completamente adheridas o mediante puntos de fijación con mortero sobre un soporte mural sólido) se pueden consultar en la ficha técnica Schluter®-KERDI-BOARD 12.1.



**1** El panel KERDI-BOARD se puede fijar vertical u horizontalmente en la estructura con los tornillos adecuados y las arandelas KERDI-BOARD-ZT correspondientes. El grosor mínimo del panel es de 1/2 pulgada (12.5 mm) para estructuras espaciadas a 16 pulgadas (40.6 cm) desde los centros; 3/4 de pulgada (19 mm) para estructuras espaciadas a 24 pulgadas (61.0 cm) desde los centros. Los tornillos deben alcanzar una profundidad de al menos 3/4 de pulgada (20 mm) en estructuras de madera y al menos 3/8 de pulgada (10 mm) en estructuras de metal.



**2** Alinear los paneles sobre el centro de los postes de madera o de metal. Los tornillos se pueden ubicar entre paneles adyacentes de forma tal que las arandelas unan los bordes de ambos paneles. La distancia máxima permitida entre los tornillos desde los centros es de 12 pulgadas (30 cm) en las paredes y de 6 pulgadas (150 mm) en los techos.



**3** Los ángulos, las perforaciones de los tornillos y las uniones entre los paneles KERDI-BOARD se sellan con la banda KERDI-BAND y los ángulos prefabricados KERDI-KERECK, asegurando un solape de 2 pulgadas (50 mm). Aplicar el mortero adhesivo no modificado con una llana dentada en "V" de 1/4 x 3/16 de pulgada (6 mm x 5 mm) o la llana KERDI-TROWEL. Presionar la banda KERDI-BAND o los ángulos prefabricados KERDI-KERECK en el mortero en toda la superficie para asegurar una unión completa y eliminar bolsas de aire. Cualquier perforación a través del panel (p.ej. la válvula mezcladora, el cabezal de ducha, etc.) se debe sellar con KERDI-SEAL-PS/-MV, KERDI-FIX, o cualquier otro sellador apropiado.

# INSTALACIÓN

## Nicho de ducha Schluter®-KERDI-BOARD-SN

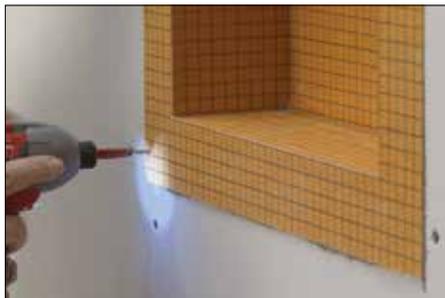
Ver el video de instalación Schluter®-Systems además de estas instrucciones escritas.

El orden exacto de instalación puede ser diferente del que aparece más abajo, siempre y cuando todos los pasos para la fijación y la impermeabilización se lleven a cabo de manera correcta. A continuación, presentamos las recomendaciones de Schluter®-Systems para una instalación simple y fiable.

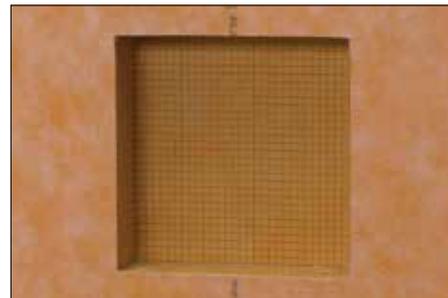
### Schluter®-KERDI sobre soporte mural sólido



**1** Determinar la ubicación deseada para el nicho de ducha y trazar el contorno de la parte exterior del reborde del KERDI-BOARD-SN, asegurándose que las líneas están niveladas y a plomo. Cortar y retirar el panel de yeso de manera que el nicho quede sujeto en ambos lados por las vigas o soportes de pared.



**2** Insertar el nicho y fijarlo a los soportes solo usando tornillos de metal o madera (sin arandelas). Instalar los tornillos a aproximadamente 6 mm (1/4") de los bordes del nicho. Fijar todas las esquinas y limitar los espacios entre tornillos a 305 mm (12") entre centros.

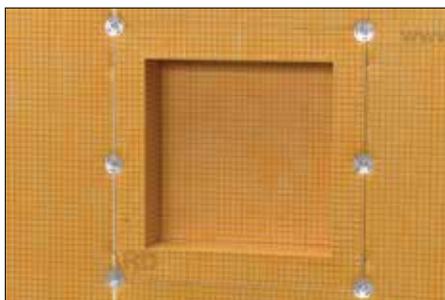


**3** Instalar la membrana KERDI (ver las instrucciones en la página 20) sobre el nicho, presionando firmemente la membrana en el mortero adhesivo para asegurar la adhesión en toda la superficie. Cortar la membrana de modo que se ajuste con el nicho.

### Schluter®-KERDI-BOARD sobre estructura de metal o de madera



**1** Determinar la ubicación deseada para el nicho de ducha y trazar el contorno de la parte exterior del reborde del KERDI-BOARD-SN, asegurándose que las líneas están niveladas y a plomo. Cortar y retirar el KERDI-BOARD de manera que el nicho quede sujeto en ambos lados por las vigas o soportes de pared.



**2** Insertar el nicho y fijarlo a los soportes usando tornillos de metal o madera y arandelas KERDI-BOARD-ZT. Instalar las arandelas a lo largo de la junta entre KERDI-BOARD y el nicho. Fijar todas las esquinas y limitar los espacios entre arandelas a 305 mm (12") entre centros.



**3** Sellar las uniones entre el nicho y las paredes usando KERDI-BAND con mortero adhesivo no modificado asegurando un empalme de 2 pulgadas (50 mm) en todas las direcciones.

**Nota:** Cuando se usa el estante prefabricado, determinar la altura deseada y marcar con una línea nivelada. Instalar las baldosas en el fondo y los lados del nicho hasta la línea establecida. Aplicar mortero adhesivo no modificado en los lados y la parte posterior del estante e insertar en el nicho, apoyando sobre las baldosas previamente instaladas. Se puede instalar el estante con una pendiente en la parte posterior o las baldosas pueden crear una pendiente durante la instalación, para evitar que el agua se estanque en la aplicación final.

# INSTALACIÓN

## Base de ducha con desagüe Schluter®-KERDI-DRAIN

Ver el video de instalación Schluter®-Systems además de estas instrucciones escritas.

### Preparación

Establecer y cortar un orificio en el sustrato para la salida de desagüe y la conexión a la tubería de drenaje, usando la plantilla proporcionada. Limitar el diámetro del orificio a un máximo de 5 pulgadas (125 mm) para asegurar un soporte adecuado para el recubrimiento con baldosas. **Nota:** En los pisos de concreto, rellenar los huecos para tubería con mortero seco o concreto. Se puede utilizar una pieza de unión de tuberías o similar como molde alrededor de la tubería de desagüe.

### Schluter®-KERDI-DRAIN con panel de ducha prefabricado Schluter®-KERDI-SHOWER-ST

El sustrato debe estar limpio, nivelado y firme. El nivelado se debe realizar antes de la instalación del panel de ducha. De ser necesario, cortar el panel a la medida antes de su instalación. Es preferible cortar todos los bordes del panel a la misma medida para asegurar una altura consistente en el perímetro. El tamaño del panel puede ser ampliado usando mortero.

**Acceso a la plomería:** Si hay acceso a la plomería por debajo y la tubería de drenaje se puede conectar después de la instalación del desagüe KERDI-DRAIN, el panel se puede instalar antes que el desagüe.



1 Aplicar mortero adhesivo no modificado sobre el sustrato, utilizando una llana de 6 mm x 10 mm (1/4" X 3/8") con dientes cuadrados o en forma de U.



2 Asegurarse de que el panel KERDI-SHOWER-ST esté firmemente anclada en el mortero adhesivo. Mirar debajo de el panel para asegurarse de que el recubrimiento esté completo.



3 Rellenar completamente el rebaje en el panel de ducha con mortero adhesivo. Presionar firmemente el desagüe KERDI-DRAIN en la capa de mortero para asegurar un soporte total para el platillo de conexión.

**Sin acceso a la plomería:** Siempre y cuando no haya acceso a la plomería por debajo, el desagüe KERDI-DRAIN se instala a la altura adecuada y se conecta a la tubería de drenaje antes de la instalación del panel de ducha.



1 Primeramente ensamblar los componentes en seco. Medir y cortar una sección de tubería para conectar el desagüe KERDI-DRAIN al sifón, usando como separador la sección central desmontable del panel o los separadores de espuma incluidos con el kit de desagüe. Preparar y conectar el sifón, la tubería y el desagüe KERDI-DRAIN con limpiador, tapaporos y cemento PVC o ABS según las instrucciones del fabricante del cemento solvente.



2 Aplicar mortero adhesivo sobre el sustrato y sobre las partes superior e inferior de la sección central desmontable del panel KERDI-SHOWER-ST. Deslizar la sección central hasta su lugar por debajo del desagüe para asegurar un soporte sólido y uniforme para el platillo de conexión.



3 Aplicar mortero adhesivo no modificado sobre el sustrato con una llana de dientes cuadrados o en forma de 'U' de 1/4 x 3/8 de pulgada (6 mm x 10 mm). Colocar el panel KERDI-SHOWER-ST y adherir firmemente en el mortero. Revisar la parte inferior del panel para asegurar que se haya logrado un contacto y soporte total.

**Desagüe convencional existente:** Si está instalado un drenaje de anillo de sujeción, sustituirlo por el desagüe KERDI-DRAIN o utilizar el kit adaptador KERDI-DRAIN.



**1** Retirar la junta de unión del desagüe instalado. Guardar los tornillos para instalar el anillo del adaptador. Alinear los agujeros de la junta de unión con los agujeros correspondientes en el anillo del adaptador. Recortar los agujeros a través del anillo de acero inoxidable del adaptador.



**2** Aplicar un cordón uniforme de 6 mm a 10 mm (1/4" a 3/8") de KERDI-FIX a la brida del desagüe instalado. Alinear los agujeros del anillo adaptador con los agujeros de los tornillos en el desagüe instalado y colocar el anillo adaptador sobre la brida del desagüe instalado. Colocar los tornillos. Después de enroscar los tornillos, apriételos un 1/4 de vuelta más. No apretarlos demasiado porque esto podría dañar el adaptador y provocar fugas.



**3** Insertar el platillo de conexión dentro del anillo adaptador. Asegurarse de que el platillo esté bien apoyado sobre mortero o sobre la sección central del panel de ducha de poliestireno. Dependiendo de la altura del desagüe instalado, puede ser necesario instalar un panel de poliestireno, paneles de cemento, etc. antes de instalar el panel de ducha. Instalar dicho panel según las instrucciones que aparecen en la página 22.

**Nota:** Schluter®-Systems recomiendan realizar una prueba para comprobar que no haya fugas en la conexión del desagüe con la tubería de drenaje, siempre que sea posible, antes de continuar con el resto de la instalación.

## Schluter®-KERDI-DRAIN con base de mortero

**Acceso a la plomería:** Si hay acceso a la plomería por debajo y la tubería de drenaje se puede conectar después de la instalación del desagüe KERDI-DRAIN, el desagüe se puede instalar conjuntamente con la base de mortero.



**1** Colocar una corona de mortero alrededor del agujero en el suelo y presionar firmemente el sumidero en el mortero. El encofrado del sumidero y el platillo de conexión deben estar totalmente apoyados para prevenir los daños en la instalación de las baldosas (ej.: la lechada puede resquebrajarse alrededor del sumidero). Cuando KERDI-DRAIN es instalado sobre una base de madera, el espesor mínimo necesario para el mortero en el perímetro del platillo de conexión es de 25 mm (1").



**2** La capa de mortero se coloca a nivel con la parte superior del platillo de conexión del desagüe KERDI-DRAIN. Hacer una pendiente en la base de mortero de 1/4 de pulgada (6 mm) por cada 12 pulgadas (305 mm) utilizando el platillo de conexión y un recrido perimetral como guías.

**Sin acceso a la plomería:** Siempre y cuando no haya acceso a la plomería por debajo, el desagüe KERDI-DRAIN se instala a la altura adecuada y se conecta a la tubería de drenaje antes de la instalación de la base de ducha.



**1** Medir y cortar una sección de tubería para conectar el desagüe KERDI-DRAIN al sifón usando los separadores de espuma incluidos con el kit de desagüe. Cuando se vaya a instalar el desagüe KERDI-DRAIN sobre substratos de madera, el grosor mínimo de mortero que se requiere en el perímetro del platillo de conexión es de 1 pulgada (25 mm). Preparar y conectar el sifón, la sección de tubería cortada y el desagüe KERDI-DRAIN con limpiador, tapaporos y cemento PVC o ABS según las instrucciones del fabricante del cemento solvente.



**2** Compactar el mortero restante debajo del desagüe hasta el agujero de drenaje para asegurar un soporte sólido y uniforme bajo el platillo de conexión. A continuación colocar la base de mortero de acuerdo a las instrucciones expuestas anteriormente.

**Desagüe convencional existente:** Si está instalado un drenaje de anillo de sujeción, sustituirlo por el desagüe KERDI-DRAIN o utilizar el kit adaptador KERDI-DRAIN.



- 1 Retirar la junta de unión del desagüe instalado. Guardar los tornillos para instalar el anillo del adaptador. Alinear los agujeros de la junta de unión con los agujeros correspondientes en el anillo del adaptador. Recortar los agujeros a través del anillo de acero inoxidable del adaptador.
- 2 Aplicar un cordón uniforme de 6 mm a 10 mm (1/4" a 3/8") de KERDI-FIX a la brida del desagüe instalado. Alinear los agujeros del anillo adaptador con los agujeros de los tornillos en el desagüe instalado y colocar el anillo adaptador sobre la brida del desagüe instalado. Colocar los tornillos. Después de enroscar los tornillos, apretarlos un 1/4 de vuelta más. No apretarlos demasiado porque esto podría dañar el adaptador y provocar fugas.
- 3 Insertar el platillo de conexión dentro del anillo adaptador. Asegurarse de que el platillo esté bien apoyado sobre el mortero. La capa de mortero se crea según las instrucciones que aparecen en la página 23.

**Nota:** Schluter®-Systems recomiendan realizar una prueba para comprobar que no haya fugas en la conexión del desagüe con la tubería de drenaje, siempre que sea posible, antes de continuar con el resto de la instalación.

## Rampa o reborde de ducha Schluter®-KERDI-SHOWER-SC/-SR

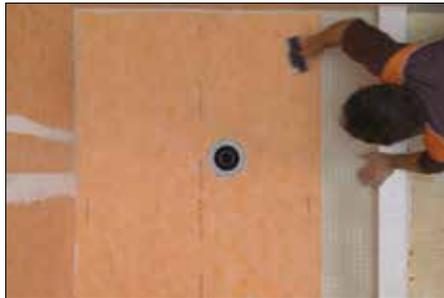
Si es necesario, cortar el reborde o rampa KERDI-SHOWER-SC/-SR del tamaño deseado con una sierra de mano.



- 1 Aplicar una capa de mortero adhesivo no modificado en el piso y sobre el borde del panel de ducha, utilizando una llana con dientes cuadrados o en "U" de 1/4 x 3/8 de pulgada (6 mm x 10 mm).
  - 2 Presionar el reborde o rampa firmemente en su lugar. Mirar debajo de el reborde o rampa para asegurarse de que el recubrimiento esté completo.
- Nota:** El panel KERDI-BOARD se puede utilizar para construir rebordes personalizados, los cuales se instalan de manera similar al KERDI-SHOWER-SC.

## Cómo impermeabilizar la base de la ducha

Las membranas impermeables KERDI o KERDI-DS pueden ser instaladas inmediatamente sobre el panel KERDI-SHOWER-ST o sobre una base de mortero, usando mortero adhesivo no modificado, tan pronto como se pueda caminar sobre ésta. El mortero adhesivo debe ser mezclado a una consistencia bastante líquida, pero capaz de seguir manteniendo las dentadas hechas con la llana.



- 1 Aplicar mortero adhesivo no modificado en el platillo de conexión y en la base de ducha con una llana dentada en "V" de 1/4 x 3/16 de pulgada (6 mm x 5 mm) o la llana KERDI-TROWEL. **Nota:** Cuando se use el desagüe de acero inoxidable, la membrana se debe adherir al platillo de conexión con KERDI-FIX. Limpiar el platillo de conexión antes de aplicar el KERDI-FIX.
- 2 Presionar la membrana KERDI o KERDI-DS en el mortero en la superficie de la base de ducha y del platillo de conexión para asegurar una unión completa y eliminar bolsas de aire. La membrana se debe extender hasta el rebaje del platillo de conexión (plantilla proporcionada) y hasta los bordes de la base de ducha.
- 3 Repetir este proceso para instalar la membrana sobre la rampa o el reborde de ducha. Las uniones en la membrana se construyen con empalmes de 2 pulgadas (50 mm) entre los bordes o alineando los bordes de la membrana e instalando KERDI-BAND justo sobre la unión entre estas. Instalar los ángulos prefabricados KERDI-KERECK en todas las esquinas interiores y exteriores.

# Instalación de rejillas

## Rejilla:



- 1 Colocar el collar de regulación de altura dentro del anillo de ajuste lateral e insertar en la rejilla.  
**Nota:** En las rejillas de 6 pulgadas (150 mm), el collar de regulación de altura está integrado con la rejilla. Para el kit adaptador residencial no hay anillo de regulación lateral.



- 2 Rellenar el rebaje del platillo de conexión y la parte inferior de la rejilla con mortero adhesivo para asegurar un soporte completo. Colocar el ensamblado en el mortero e instalar las baldosas a su alrededor, asegurando una cobertura total.



- 3 Colocar la rejilla de forma tal que coincida con el trazo de las juntas del recubrimiento y presionarla hasta que quede a nivel con la superficie de las baldosas. Eliminar inmediatamente todo el material de instalación sobrante. **Nota:** Evitar que la superficie visible de la rejilla entre en contacto con materiales de instalación o rejuntado. Tomar en cuenta, que el aluminio anodizado es sensible a materiales alcalinos.

## Rejilla porta baldosas:



- 1 Rellenar el rebaje del platillo de conexión con mortero adhesivo. Insertar el separador en el anillo de ajuste lateral y presionar el conjunto en el mortero. Instalar las baldosas en la base de la ducha circundantes al separador, asegurando un recubrimiento total. Instalar las baldosas sobre las pestañas del anillo de ajuste lateral, las cuales proveerán una transición nivelada con la rejilla portadora. Posicionar el separador de modo que coincida con el diseño de las juntas del recubrimiento. Separar las baldosas del espaciador tanto como sea necesario para que coincidan con el diseño. Retirar el exceso de material de instalación.



- 2 Instalar la baldosa sobre la rejilla portadora usando mortero adhesivo no modificado. La baldosa puede sobrevolar la rejilla portadora, siempre y cuando se disponga de una apertura de drenaje un mínimo de 5 mm (3/16").



- 3 Una vez terminado el recubrimiento y rejuntado del conjunto, retirar el separador e insertar la rejilla portadora en el anillo de ajuste lateral.

# INSTALACIÓN

## Base de ducha con Schluter®-KERDI-LINE

Ver el video de instalación Schluter®-Systems además de estas instrucciones escritas.

### Preparación

Establecer y cortar un orificio en el substrato para la salida de desagüe y la conexión a la tubería de drenaje, usando la plantilla proporcionada. Limitar el diámetro del orificio a un máximo de 5 pulgadas (125 mm) para asegurar un soporte adecuado para el recubrimiento con baldosas. **Nota:** En los pisos de concreto, rellenar los huecos para tubería con mortero seco o concreto. Se puede utilizar una pieza de unión de tuberías o similar como molde alrededor de la tubería de desagüe.

### Instalación de la canal Schluter®-KERDI-LINE

**Acceso a la plomería:** Si hay acceso a la plomería por debajo y la tubería de drenaje se puede conectar después de la instalación del desagüe KERDI-LINE, la canal se puede instalar sin hacer una conexión simultánea con la tubería de drenaje.



**1** Aplicar mortero adhesivo no modificado sobre el substrato donde se va a instalar el desagüe con una llana dentada y adherir firmemente el soporte de la canal en el mortero.



**2** Aplicar mortero adhesivo no modificado a la parte superior del soporte de la canal y presionar firmemente la canal en el mortero, asegurando un apoyo total del platillo de conexión. Revisar para comprobar que el drenaje KERDI-LINE esté a nivel.

**Sin acceso a la plomería:** Siempre y cuando no haya acceso a la plomería por debajo, la canal debe ser instalada y conectada a la tubería de drenaje de manera simultánea.



**1** Primeramente ensamblar los componentes en seco. Medir y cortar una sección de tubería para conectar el acople al sifón debajo del suelo, usando el soporte de la canal como espaciador.



**2** Aplicar mortero adhesivo no modificado a la parte superior del soporte de la canal con una llana dentada y presionar firmemente el soporte contra la parte inferior de la canal. Unir el acople mecánico a la salida del desagüe y a la sección cortada de tubería según las instrucciones del fabricante del acople.



**3** Aplicar mortero adhesivo no modificado con una llana en el lugar donde se va a ubicar el desagüe. Preparar el sifón y la sección de tubería cortada con limpiador, tapaporos y cemento PVC o ABS según las instrucciones del fabricante del cemento solvente.



**4** Colocar firmemente el soporte de la canal y el desagüe KERDI-LINE en el mortero sobre el suelo y conectar la sección cortada de la tubería al sifón. Revisar para asegurarse de que el drenaje KERDI-LINE está a nivel.

**Nota:** Se puede utilizar KERDI-FIX u otros adhesivos compatibles con la espuma EPS para instalar el soporte y la canal, como alternativa al mortero adhesivo. Aplicar un cordón generoso de KERDI-FIX en la parte superior e inferior del soporte de la canal. Utilizar KERDI-FIX limita la capacidad de nivelación del desagüe KERDI-LINE.

**Nota:** Schluter®-Systems recomiendan realizar una prueba para comprobar que no haya fugas en la conexión del desagüe con la tubería de drenaje, siempre que sea posible, antes de continuar con el resto de la instalación.

**Desagüe convencional existente:** Si está instalado un drenaje de anillo de sujeción, sustituirlo por el desagüe KERDI-LINE.

## Schluter®-KERDI-LINE con panel de ducha prefabricado Schluter®-SHOWER-L/-LS



1 Nivelar el suelo antes de la instalación del panel de ducha. De ser necesario, cortar el panel a la medida antes de su aplicación. El tamaño del panel puede ser ampliado usando mortero, el cual debe ser recubierto con la membrana KERDI.



2 Cortar el borde plano del panel KERDI-SHOWER-L/-LS para que se ajuste alrededor del soporte de la canal. Aplicar mortero adhesivo no modificado sobre el substrato usando una llana de dientes en "U" o cuadrados de 1/4 x 3/8 de pulgada (6 mm x 10 mm). Deslizar el panel KERDI-SHOWER-L/-LS por debajo del borde de la canal y a nivel con el soporte, asegurándose de que el panel esté firmemente adherido al mortero. Revisar la parte inferior de este para comprobar que se haya logrado una cobertura completa.



**Nota:** Cuando el desagüe KERDI-LINE esté colocado en un lugar intermedio (p.ej. el centro de la ducha) se recomienda cortar el panel KERDI-SHOWER-L de manera uniforme en los extremos para lograr una altura consistente en la primera fila de baldosas. Cuando el drenaje KERDI-LINE se ubica adyacente a la pared, cortar el panel KERDI-SHOWER-LS por el borde más grueso para garantizar una transición a ras con el desagüe.

## Schluter®-KERDI-LINE con base de mortero



1 Colocar un recocado de mortero en la posición opuesta de la canal KERDI-LINE instalada.



2 Rellenar el resto de la base de la ducha con mortero y crear una pendiente de 1/4 de pulgada (6 mm) por cada 12 pulgadas (305 mm) utilizando el platillo de conexión y un recocado perimetral como guías.



3 Tan pronto como se pueda caminar sobre la base de mortero, comenzar la impermeabilización con la membrana KERDI.

## Rampa o reborde de ducha Schluter®-KERDI-SHOWER-SC/-SR

Si es necesario, cortar el reborde o rampa KERDI-SHOWER-SC/-SR del tamaño deseado con una sierra de mano.



1 Aplicar una capa de mortero adhesivo no modificado en el piso y sobre el borde del panel de ducha, utilizando una llana con dientes cuadrados o en "U" de 1/4 x 3/8 de pulgada (6 mm x 10 mm).



2 Presionar el reborde o rampa firmemente en su lugar. Mirar debajo de el reborde o rampa para asegurarse de que el recubrimiento esté completo.



**Nota:** El panel KERDI-BOARD se puede utilizar para construir rebordes personalizados, los cuales se instalan de manera similar al KERDI-SHOWER-SC.

## Cómo impermeabilizar la base de la ducha

Los paneles KERDI-SHOWER-L/-LS están provistos de una impermeabilización integrada. Cuando se usa una base de mortero, la base de ducha se debe impermeabilizar con la membrana impermeable KERDI o KERDI-DS. Las membranas se pueden instalar tan pronto como se pueda caminar sobre la base de mortero.



**1** Aplicar mortero adhesivo no modificado a la base de la ducha con una llana dentada en "V" de 1/4 x 3/16 de pulgada (6 mm x 5 mm) o la llana KERDI-TROWEL. El cemento debe ser mezclado a una consistencia bastante líquida, pero capaz de seguir manteniendo las dentadas hechas por la llana.



**2** Colocar la membrana KERDI o KERDI-DS sobre la capa de unión y presionar la membrana en toda la superficie para asegurar una cobertura completa y eliminar bolsas de aire. La membrana debe llegar hasta el platillo de conexión de acero inoxidable y hasta los bordes de la base de ducha.



**3** Las uniones en la membrana se construyen con solapes de 2 pulgadas (50 mm) entre los bordes o alineando los bordes de la membrana e instalando KERDI-BAND, justo sobre la unión entre estas, usando mortero adhesivo.



**4** La membrana KERDI integrada en el desagüe KERDI-LINE se incorpora a la impermeabilización contigua utilizando mortero adhesivo no modificado. El manguito KERDI se debe cortar y doblar donde el desagüe KERDI-LINE se instala adyacente a las paredes.



**5** Repetir el proceso para instalar la membrana sobre el reborde o la rampa. Las uniones en la membrana se construyen con solapes de 2 pulgadas (50 mm) entre los bordes o alineando los bordes de la membrana e instalando KERDI-BAND justo sobre la unión entre estas. Instalar los ángulos prefabricados KERDI-KERECK en todos los ángulos interiores y exteriores.

# Instalación de rejillas

## Rejillas A y B



**1** Aplicar mortero adhesivo no modificado en la parte inferior del marco de la rejilla e insertarlo en la canal, asegurándose de que exista un apoyo y cobertura totales del marco. Insertar los separadores de espuma en el marco de la rejilla para reforzarlo durante el resto de la instalación.



**2** Insertar los separadores plásticos de regulación de la altura con tornillos incorporados debajo de las pestañas a lo largo de la parte interior del marco para regular la altura, de forma tal que la superficie del marco esté a ras con las baldosas. Los separadores se pueden regular simplemente girando los tornillos con los dedos.



**3** Instalar las baldosas en la base de ducha con mortero adhesivo no modificado, asegurando una cobertura total. Hacer los ajustes finales para asegurar que el marco de la rejilla esté a ras con las baldosas que lo rodean.

**Nota:** Proteger las superficies visibles del marco de la rejilla y de la rejilla del contacto con materiales de instalación o rejuntado. Dichos materiales deben ser retirados inmediatamente.

## Rejilla portabaldosas D



**1** Retirar la lámina protectora de la tira de recubrimiento y adherir al platillo de conexión en las zonas de paredes adyacentes. Colocar la tira a lo largo del borde de la canal. La tira de recubrimiento esconde y protege la superficie de la membrana KERDI debajo de la baldosa instalada en el paso 3. Cuando se instalan baldosas en la base de ducha alrededor de los extremos de la canal, no es necesario utilizar la tira de recubrimiento en estos lugares.



**2** Insertar los separadores en la canal. Instalar las baldosas adyacentes en las paredes contiguas y en la base de ducha hasta la altura de los separadores utilizando mortero adhesivo no modificado, asegurando una cobertura total. Eliminar el material de instalación sobrante.



**3** La baldosa se debe instalar a ras con la parte frontal de la rejilla portabaldosas para crear la abertura del drenaje y debe sobresalir en la parte posterior del soporte de cobertura para que cubra el platillo de conexión a lo largo de la pared, usando mortero adhesivo no modificado. Cuando los extremos de la canal están adyacentes a las paredes, la baldosa se instala de manera que sobresalga del borde de la rejilla portabaldosas para cubrir el platillo de conexión a lo largo de las paredes. Medir y cortar la baldosa de manera que quede una separación de aproximadamente 1/16 de pulgada (1 mm) desde las paredes.

**Nota:** Cuando se instalan baldosas en la base de ducha alrededor de los extremos de la canal, la baldosa en los extremos de la rejilla se debe cortar de manera que coincida con el trazo de las juntas del recubrimiento o para facilitar la entrada perimetral del drenaje.

## Sistema de perfiles opcionales Schluter®-SHOWERPROFILE-S/-R

Seleccionar el perfil SHOWERPROFILES-S de acuerdo al grosor de las baldosas de la base de ducha y conforme la altura y largo del área de la pared que se debe cubrir. Seleccionar el perfil SHOWERPROFILES-R de acuerdo con la altura del área de la pared que se debe cubrir.

### SHOWERPROFILE-S



- 1 Medir la altura del área que se va a cubrir en el punto más bajo. Después, medir el largo del área y marcar el perfil donde este se debe cortar en ambos lados. Retirar la lámina protectora y cortar el perfil en cuña y la sección de apoyo según la longitud necesitada.
- 2 Colocar el perfil en cuña dentro de la sección de apoyo y aplicar mortero adhesivo no modificado al geotextil en la parte posterior del perfil.
- 3 Presionar el perfil en su lugar y alinearlos a ras con las baldosas de la pared. Limpiar de inmediato el material de instalación sobrante. Instalar las baldosas adyacentes en la base de ducha.

### SHOWERPROFILE-R

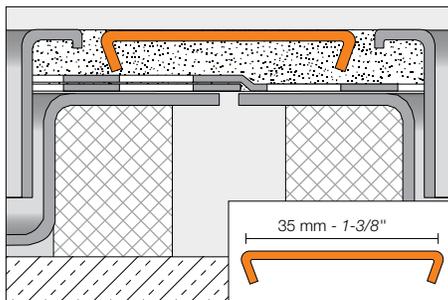


- 1 Medir el largo del área que se va a cubrir. Retirar la lámina protectora y cortar el perfil según la longitud necesitada.
- 2 Conectar las dos piezas del perfil SHOWERPROFILE-R para lograr la altura deseada. Se pueden utilizar pequeños pedazos de cinta adhesiva para mantener los componentes en posición durante la instalación.
- 3 Aplicar mortero adhesivo no modificado al geotextil en la parte posterior del perfil. Presionar el perfil en su lugar y alinearlos con las baldosas de la pared. Limpiar inmediatamente el material de instalación sobrante.

**Nota:** El disco de corte Schluter®-PROCUT-TSM se puede utilizar con una radial ajustada a baja velocidad para cortar los perfiles de acero inoxidable. La sección de apoyo del perfil SHOWERPROFILE-S se puede cortar con tijeras. Por favor, leer y seguir todas las instrucciones de seguridad del fabricante de la radial para evitar accidentes.

## Schluter®-KERDI-LINE-FC

KERDI-LINE-FC se puede usar con baldosas de 1/4 de pulgada (6 mm) o más gruesas.



- 1 Instalar las canales de desagüe KERDI-LINE de manera que sus bordes coincidan y solapar los manguitos KERDI usando mortero adhesivo no modificado para asegurar una conexión impermeable.
- 2 Aplicar una cantidad suficiente de mortero adhesivo en el substrato y/o la parte posterior del KERDI-LINE-FC y presionar el perfil en el mortero hasta que su superficie esté a ras con las baldosas adyacentes y el ensamblado de la rejilla. Dejar un espacio de aproximadamente 1/16 de pulgada a 1/18 de pulgada (1.5 mm - 3 mm). Rellenar las uniones completamente con lechada o material de instalación.

# INSTALACIÓN

## Contornos de bañera

Ver el video de instalación Schluter®-Systems además de estas instrucciones escritas.

La impermeabilización se lleva a cabo hasta la altura del cabezal de la ducha (como mínimo). La aplicación de KERDI o KERDI-BOARD en el techo es opcional para los contornos de bañera.

### Schluter®-KERDI sobre soporte mural sólido

El mortero adhesivo que se utiliza para adherir la membrana KERDI a las paredes y techos debe ser el adecuado para el sustrato y debe penetrar y adherirse al geotextil de la membrana. Para la mayoría de los sustratos (p.ej. los paneles de yeso o cemento), se utiliza mortero adhesivo no modificado. El mortero debe ser mezclado a una consistencia bastante líquida, pero capaz de seguir manteniendo las dentadas hechas con la llana.



**1** Limpiar el polvo u otros residuos que queden sobre la superficie del soporte mural sólido. Humedecer las superficies secas y porosas para evitar el secado prematuro o la formación de una película en la superficie del mortero adhesivo.



**2** Colocar una cinta adhesiva para proteger la bañera. Aplicar mortero adhesivo no modificado sobre el panel de soporte mural con una llana dentada en V de 6 mm x 10 mm (1/4" X 3/8") o la llana KERDI-TROWEL. Sellando la separación de 1/4" (6 mm) de ancho entre el panel de soporte mural y la bañera con un cordón con el sellador KERDI-FIX o un sellador equivalente.



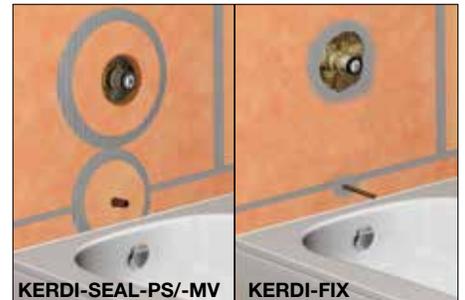
**3** Aplicar la banda impermeable KERDI-BAND o secciones de membrana KERDI cortadas de un ancho de 125 mm (5"). Aplicar firmemente la membrana en el mortero adhesivo y en el KERDI-FIX para asegurarse de que el recubrimiento esté completo, y eliminar todas las burbujas de aire.



**4** Aplicar mortero adhesivo no modificado al soporte mural sólido y a la membrana KERDI-BAND previamente instalada. Presionar la membrana KERDI en el mortero adhesivo en toda la superficie para asegurar una unión completa y eliminar bolsa de aire.



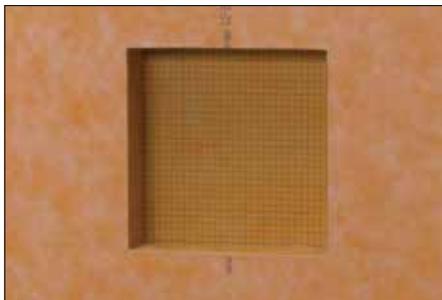
**5** Las uniones deben hacer sobreponiendo 50 mm (2") los bordes de la membrana KERDI o aplicando KERDI-BAND con mortero adhesivo no modificado sobre la unión de dos membranas.



**6** Cualquier perforación a través de la membrana KERDI (p.ej. la válvula mezcladora, el cabezal de ducha, etc.) se debe sellar con KERDI-SEAL-PS/-MV, KERDI-FIX o cualquier otro sellador apropiado.



**7** Sellar la unión entre el reborde de la ducha y la pared utilizando los ángulos internos y externos KERDI-KERECK-F y mortero adhesivo no modificado.



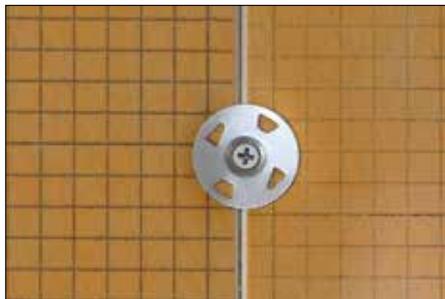
**Nota:** Ver las instrucciones de instalación para nichos de ducha en la página 35.



**8** Una vez que la membrana, incluyendo las uniones, los ángulos y las medias paredes estén completamente adheridas y por tanto impermeabilizadas, el ensamblado está listo para el recubrimiento con baldosas.

## Schluter®-KERDI-BOARD sobre estructura de madera o de metal

Los pasamanos, los inodoros montados en la pared y otros objetos pesados se deben fijar a la estructura o al soporte mural detrás de KERDI-BOARD. Las instrucciones para otros métodos de instalación de KERDI-BOARD (p.ej. completamente adheridas o mediante puntos de fijación con mortero sobre un soporte mural sólido) se pueden consultar en la ficha técnica Schluter®-KERDI-BOARD 12.1.

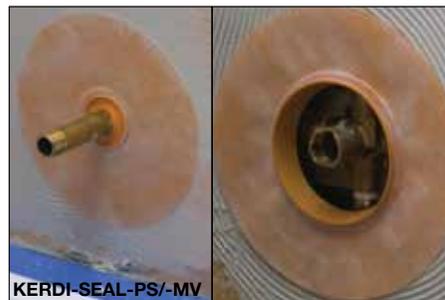


**1** El panel KERDI-BOARD se puede fijar vertical u horizontalmente en la estructura con los tornillos adecuados y las arandelas KERDI-BOARD-ZT correspondientes. El grosor mínimo del panel es de 1/4 pulgada (12.5 mm) para estructuras espaciadas a 16 pulgadas (40.6 cm) desde los centros; 3/4 de pulgada (19 mm) para estructuras espaciadas a 24 pulgadas (61.0 cm) desde los centros. Los tornillos deben alcanzar una profundidad de al menos 3/4 de pulgada (20 mm) en estructuras de madera y al menos 3/8 de pulgada (10 mm) en estructuras de metal.

**2** Alinear los paneles sobre el centro de los postes de madera o de metal. Los tornillos se pueden ubicar entre paneles adyacentes de forma tal que las arandelas unan los bordes de ambos paneles. La distancia máxima permitida entre los tornillos desde los centros es de 12 pulgadas (30 cm) en las paredes y de 6 pulgadas (150 mm) en los techos.

**3** Colocar cinta adhesiva de pintor para proteger el borde superior de la bañera. Aplicar mortero adhesivo no modificado al panel KERDI-BOARD utilizando una llana dentada en "V" de 1/4 x 3/16 de pulgada (6 mm x 5 mm) o la llana KERDI-TROWEL. Rellenar completamente el espacio de 1/4 de pulgada (6 mm) entre el panel KERDI-BOARD y la bañera con KERDI-FIX u otro sellador apropiado.

**Nota:** Cuando se instala un soporte mural sólido sobre el reborde de la bañera, aplicar KERDI-FIX al reborde y esparcir con una llana dentada pequeña.



**4** Aplicar las bandas impermeables KERDI-BAND. Adherir firmemente la membrana en el mortero y en el sellador KERDI-FIX para asegurar una unión completa y eliminar bolsas de aire.

**5** Los ángulos, las perforaciones de los tornillos y las uniones entre los paneles KERDI-BOARD se impermeabilizan con un solape de 2 pulgadas (50 mm) usando la banda KERDI-BAND

**6** Cualquier perforación a través del panel (p.ej. la válvula mezcladora, el cabezal de ducha, etc.) se debe sellar con los manguitos KERDI-SEAL-PS/-MV, KERDI-FIX o cualquier otro sellador apropiado.



**7** Sellar las conexiones a las medias paredes con los ángulos prefabricados KERDI-KERECK y mortero adhesivo no modificado.

**Nota:** Ver las instrucciones de instalación para nichos de ducha en la página 35.

**8** Una vez que la membrana, incluyendo las uniones, los ángulos y las medias paredes estén completamente adheridas y por tanto impermeabilizadas, el ensamblado está listo para el recubrimiento con baldosas.

# DUCHAS SIN BARRERAS

## Accesibilidad y estilo

Considerando el fenómeno del envejecimiento de la población, existe un interés por maximizar el confort y la accesibilidad en las residencias. Sabemos que las duchas de baldosas de cerámica tienen un reborde que retiene el agua en la ducha, lo que hace que su accesibilidad sea difícil para la gente con movilidad reducida y en silla de ruedas. Las duchas de cerámica son impermeables y eliminan la necesidad de un reborde. La pendiente del piso de la ducha es lo que retiene el agua, mejorando su accesibilidad. Las duchas de baldosas de cerámica son muy populares por su aspecto estético y pueden integrarse naturalmente con las otras superficies de baldosas de cerámica adyacentes.



## DISEÑO Y ESPECIFICACIONES DE INSTALACION

El sistema de ducha Schluter®-Systems representa un medio eficaz de impermeabilizar una ducha de acceso fácil. El elemento importante del sistema es la membrana de impermeabilización KERDI. Una vez que se ha hecho la pendiente hasta el sumidero, la membrana KERDI y las baldosas de cerámica están instaladas, el espesor del montaje es mínimo.

Las duchas sin barreras con baldosas de cerámica se pueden realizar gracias a la pendiente del piso que retiene eficazmente el agua dentro de la ducha y la dirige hacia el sumidero. Dada la gran cantidad de configuraciones posibles para las duchas, es casi imposible tratarlas todas en este manual. Sin embargo, las siguientes instrucciones le ayudarán en la planificación e instalación de su ducha sin barreras.

Idealmente, se deberá bajar el piso antes de construir la pendiente de base de mortero o el panel con pendiente KERDI-SHOWER-ST, para permitir una transición pareja hasta el borde de la puerta de la ducha. Este procedimiento es relativamente simple en las nuevas construcciones y también puede aplicarse en los proyectos de renovación. Cuando es imposible bajar el piso, es necesario hacer una rampa de acceso a la ducha. El panel y la rampa de acceso KERDI-SHOWER-ST/-SR pueden resultar útiles en esas situaciones.

Se debe tener en cuenta preservar la integridad y seguridad de la construcción cuando se rebaja el piso del baño. Esto puede requerir la ayuda de un profesional (por ej: un arquitecto, un ingeniero, etc.)

Se debe hacer la impermeabilización en todos los lugares expuestos al agua. Idealmente, se debe proteger el piso en su totalidad. Instale la membrana KERDI por encima de las bases de mortero y los paneles prefabricados de poliestireno EPS Schluter. Utilizar la membrana de desolidarización DITRA sobre las bases de pisos de contrachapado/OSB o sobre los pisos de hormigón. Sellar todas las uniones con KERDI-BAND. Referirse K-SHBF a la página 10 para obtener más detalles.

### Instrucciones referentes a la accesibilidad:

Varios códigos de construcción, así como otras leyes, especialmente la Ley para Estadounidenses Discapacitados, deben ser consultados para conocer las exigencias referentes al acceso de las personas con movilidad reducida en los lugares públicos. Estas exigencias se refieren al grado de la pendiente, el espacio necesario y las estructuras como las barras de apoyo.

# UN BAÑO IMPERMEABLE

## Seguro y práctico

El baño se ha convertido en uno de los proyectos más importantes, tanto en las nuevas construcciones como en las renovaciones. Los baños son cada vez más lujosos y completos, incluyendo duchas de vapor, grandes bañeras y lo último en accesorios e iluminación. Con esta nueva tendencia hay una gran demanda de duchas, contornos de bañeras, pisos, paredes y encimeras recubiertos de baldosas de cerámica. La cerámica y la piedra son duraderas, atractivas y están disponibles en una gran variedad de formas, colores y texturas, permitiendo una gran libertad en el diseño. Las baldosas de cerámica y de piedra natural son muy prácticas y de un estilo notable, lo que las hace indispensables en los baños. Considerando la inversión que representa un proyecto de esta envergadura, la durabilidad es esencial.



La impermeabilización es el elemento más importante en los baños con baldosas de cerámica y piedra natural. Los materiales de construcción sensibles a la humedad (por ej: marcos de madera, paneles de contrachapado y de OSB, paneles de yeso, etc.) se utilizan regularmente en Norte América y por eso deben ser protegidos. Los lugares húmedos también son susceptibles de acumular moho si no se controla la humedad de manera adecuada. La solución para evitar la aparición de moho es el control de la humedad.

Además de las duchas y los contornos de las bañeras, los pisos de los baños también son susceptibles de estar expuestos a la humedad. En inesperadas los pisos pueden recibir una cantidad importante de agua; por ejemplo, un inodoro que se desborda o un lavatorio que se rompe, son situaciones que provocan una inundación en el baño. Una impermeabilización apropiada de los pisos puede evitar la necesidad de reemplazar el revestimiento de baldosas de cerámica y la base del piso en el caso de una pérdida de agua.

Schluter®-Systems ofrece soluciones simples y eficaces para proteger los substratos sensibles a la humedad, prevenir la proliferación de moho y proteger el piso de baldosas de cerámica en el baño. El Sistema de ducha Schluter®-Systems incluye una gama de productos que, juntos, forman un sistema estanco e impermeable para las duchas y contornos de bañeras de baldosas de cerámica. DITRA es una membrana de desolidarización que protege los pisos de baldosas de cerámica de los daños, neutralizando los movimientos de fuerza transversal entre el substrato y las baldosas y asegurando una buena impermeabilización. Como esos dos métodos están basados en la utilización de una membrana de impermeabilización pegada, se los puede combinar simple y fácilmente para ofrecer una impermeabilización en la totalidad del baño.

Los pisos se pueden impermeabilizar totalmente con la membrana DITRA. Como la membrana está hecha de polietileno impermeable, el único paso adicional es sellar las uniones y empalmes piso/pared con la banda KERDI-BAND. La misma solución se aplica para integrar la membrana DITRA a la KERDI, e impermeabilizar la ducha o los contornos de bañera. El resultado es un sistema de impermeabilización eficaz que impide la penetración del agua.

Rogamos consultar el Manual de Instalación Schluter®-DITRA para conocer las instrucciones de la instalación y los criterios de garantía.



### El Manual de Instalación Schluter®-DITRA

Toda la información necesaria así como detalles e ilustraciones para las instalaciones sobre diferentes substratos, y secciones de información sobre diferentes temas, tales como la impermeabilización, las juntas de movimiento y los cementos-cola.

Para obtener o descargar gratuitamente una copia del Manual de Instalación Schluter®-DITRA, visite [www.schluter.com](http://www.schluter.com) o llame al 1-800-472-4588 (EE.UU) o al 1-800-667-8746 (Canadá).

# PERFILES

## Los detalles marcan la diferencia

La cerámica y la piedra natural son duraderas, de cuidado fácil e higiénicas, y representan el recubrimiento ideal para las duchas y contornos de bañeras. Sin embargo, los bordes expuestos son vulnerables y susceptibles de quebrarse y deshacerse. Generalmente se utilizan piezas de terminación y cantos redondeados para terminar y proteger los bordes de recubrimientos y revestimientos. Pero la selección de terminaciones, especialmente las importadas, es limitada, lo que puede modificar completamente la elección de las baldosas

Las medias cañas son un método limpio e higiénico para resolver las entregas en esquinas interiores, proveyendo un ángulo redondeado que previene la acumulación de suciedad y facilita la limpieza. Sin embargo, el acceso limitado a piezas de terminación requiere el uso de selladores y de silicona en las juntas. Estas juntas requieren mantenimiento a lo largo de la vida de la instalación. Ello puede implicar el remplazo de juntas cortando el sellador, aumentando el riesgo de dañar la membrana de impermeabilización.

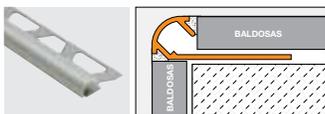


### Terminación y protección de los bordes

Schluter®-Systems ofrece una multitud de perfiles de terminación y protección para bordes de baldosas, ángulos externos de paredes o todo tipo de ángulo externo existente en una superficie embaldosada, lo que disminuye la dependencia de las piezas de terminación y aumenta las posibilidades de diseño. Estos perfiles están disponibles en una gran variedad de materiales y terminaciones, como acero inoxidable, aluminio anodizado, latón y PVC en varios colores para crear una gran variedad de aspectos, ya sea contrastantes o discretos que combinan con el color de la lechada y complementarios a la grifería.

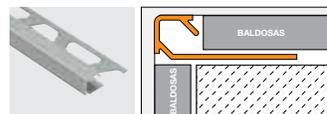
#### Schluter®-RONDEC

Es un perfil simétricamente redondeado para proporcionar un diseño discreto.



#### Schluter®-QUADEC

Provee un ángulo cuadrado para un diseño contemporáneo y elegante.

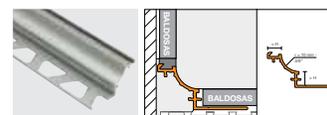


### Ángulos interiores sin mantenimiento

Schluter®-Systems ofrece un conjunto de perfiles de media caña para realizar las esquinas interiores. Estos perfiles pueden utilizarse en cualquier instalación de baldosas para crear uniones piso/pared y ángulos interiores permanentes, fáciles de limpiar y sin mantenimiento.

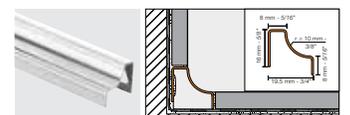
#### Schluter®-DILEX-AHK

Estos perfiles de media caña fáciles de limpiar no retienen la suciedad. Disponibles en aluminio anodizado y colores Tuscan.



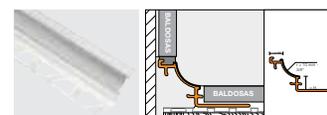
#### Schluter®-DILEX-HKU

Estos perfiles de media caña fáciles de limpiar no retienen la suciedad. Acero inoxidable.



#### Schluter®-DILEX-PHK

Estos perfiles de media caña fáciles de limpiar no retienen la suciedad. PVC.



#### Schluter®-DILEX-EKE

Es una junta derecha, uniforme y discreta que elimina la silicona en los ángulos interiores.



Por favor, referirse a nuestra Lista Ilustrada de Precios para conocer los detalles sobre la línea completa de perfiles y accesorios Schluter disponibles.

# LOS MORTEROS ADHESIVOS

## Acerca de los tipos de morteros adhesivos a utilizar en combinación con la membrana Schluter®-KERDI



**PREGUNTA:** ¿Se debe utilizar un mortero adhesivo modificado con látex o un mortero adhesivo no modificado para instalar la membrana KERDI?

### RESPUESTA:

El tipo de mortero adhesivo que se utiliza para aplicar KERDI debe ser el adecuado para el sustrato, de manera que el textil de la membrana KERDI se ancle fácilmente al mortero adhesivo. Para todos los sustratos mencionados en este Manual (ej: paneles de yeso, paneles de cemento, etc.) se recomienda un mortero adhesivo no modificado. Cuando usted instale KERDI con un mortero adhesivo no modificado sobre sustratos particularmente secos o porosos, se recomienda mojar el sustrato antes, para ayudar a prevenir el endurecimiento rápido del mortero adhesivo o la formación de una película en su superficie. Se debe utilizar un mortero adhesivo no modificado para unir todos los empalmes de KERDI y asegurarse de realizar una instalación impermeable. Más información a continuación.

**PREGUNTA:** ¿Se pueden colocar baldosas de cerámica, incluyendo las baldosas de porcelánico, sobre la membrana KERDI con un mortero adhesivo no modificado?

**RESPUESTA:** Sí. De hecho, es lo que recomendamos. Aquí el porqué:

El mortero adhesivo no modificado a base de portland depende de la humedad para hidratarse adecuadamente y adquirir fuerza de adherencia. Como Schluter®-KERDI es impermeable, contribuye a conservar la humedad en el mortero. Eso permite al cemento hidratarse de manera apropiada, haciéndolo fuerte y denso. De hecho, una vez que el mortero se ha endurecido (habitualmente en 24 horas), los morteros adhesivos no modificados alcanzan una mayor fuerza de adherencia en condiciones de humedad continua.

**PREGUNTA:** ¿Se pueden colocar baldosas de cerámica, incluyendo las baldosas de porcelánico, sobre la membrana KERDI con un mortero adhesivo modificado con látex?

**RESPUESTA:** NO lo recomendamos. Aquí el porqué:

Los morteros adhesivos modificados con látex deben secarse al aire para permitir a los polímeros mezclarse, formar una capa dura y adquirir fuerza de adherencia. Cuando están encerrados entre dos materiales impermeables como la membrana KERDI y las baldosas de cerámica, incluyendo las baldosas de porcelana, el mortero toma más tiempo para secarse a través de las juntas en la instalación de las baldosas de cerámica. [Según el Manual de instalación de baldosas de cerámica, vidrio y piedra del Consejo Cerámico de Norteamérica (TCNA), el período de secado puede variar entre 14 a 60 días, dependiendo de la ubicación geográfica, las condiciones climáticas o si la instalación es en el interior o exterior]. De acuerdo con esto, cuando se utilizan morteros adhesivos modificados con látex entre la membrana KERDI y las baldosas de cerámica, incluyendo las baldosas de porcelana, se requiere un tiempo de secado prolongado antes de colocar la lechada. Si el tiempo prolongado para el secado no se respeta, los resultados pueden ser problemáticos. Esto es aún más importante en los lugares húmedos, como las duchas, ya que existe la posibilidad de aparición de látex en la superficie de las juntas.

**PREGUNTA:** ¿Cómo sé si el mortero adhesivo es modificado o no modificado?

### RESPUESTA:

En general, el mortero adhesivo no modificado es una mezcla de cemento Portland, arena y agentes que retienen el agua, el cual es mezclado con agua por el usuario. La norma estándar aplicable a los morteros adhesivos no modificados es ANSI A118.1. Busque esta norma en los paquetes (por ejemplo: el producto es conforme a ANSI A118.1 cuando es mezclado con agua). El mortero adhesivo no modificado también puede ser llamado cemento en seco por el fabricante.

Los morteros adhesivos modificados son similares a los morteros adhesivos no modificados, pero incluyen polímeros adicionales como el látex. Los polímeros adicionales son introducidos ya sea en forma líquida o en polvo. En el primer caso, el usuario mezcla el polvo de mortero adhesivo no modificado o cemento en seco con un aditivo de polímero líquido en lugar de agua. En el segundo caso, los polímeros son agregados por el fabricante a la mezcla seca en forma de polvo. El usuario mezcla el polvo con agua. La norma estándar aplicable a los morteros adhesivos modificados incluye ANSI A118.4 y ANSI A118.11.

### NOTAS ADICIONALES

- Veinticinco años de experiencia y de pruebas en este campo, realizados por el Consejo Cerámico de Norteamérica (TCNA), confirman que es preferible utilizar morteros de mortero adhesivo no modificados con la membrana KERDI en las duchas con cerámica.
- Recuerde que todos los morteros de mortero adhesivo tienen una escala de temperatura aceptable que debe ser respetada durante la aplicación y el tiempo de secado.
- Los morteros adhesivos premezclado y masillas no son apropiados para usarlos con el Sistema de duchas Schluter®-Systems.

# PRUEBAS, CALIFICACIONES Y CERTIFICADOS

## Evaluación de productos y sistemas

Schluter®-Systems se compromete a proporcionar un sistema fiable para la instalación de cerámica y piedra natural. Como parte de este compromiso, Schluter®-Systems ha hecho grandes inversiones en la evaluación de sus productos, con el fin de obtener una calificación y una aprobación de las diversas organizaciones de certificación, para brindar datos significativos que respalden la eficacia de su sistema de instalación a los consumidores y los delegados que deben hacer respetar los códigos locales.

### RESULTADOS DE LAS PRUEBAS

KERDI, KERDI-DS, DITRA, y DITRA-XL han sido probados de forma independiente y se ha demostrado que cumplen e incluso sobrepasan los requisitos establecidos para cumplir las Especificaciones Nacionales Americanas ANSI 118.10 sobre membranas adheridas, impermeables y resistentes a cargas, en combinación con cerámica y piedra natural instaladas en capa fina con mortero adhesivo. Los datos para KERDI y KERDI-DS se presentan en la tabla a continuación.

Propiedad	Requisito	Resultado	
		KERDI	KERDI-DS
Resistencia a los microorganismos y al moho	La membrana no favorecerá el crecimiento del moho	Positivo	Positivo
Solidez de los empalmes	16 libras/2 pulgadas de ancho	36 libras/2 pulgadas de ancho	37 libras/2 pulgadas de ancho
Resistencia a la ruptura	170 psi	1084 psi	1275 psi
Estabilidad dimensional	Cambio máximo de 0.7% del largo	Positivo	Positivo
Impermeabilidad	Ninguna penetración de agua	Positivo	Positivo
7 días de resistencia fuerzas transversales	50 psi	87 psi	87 psi
7 días de inmersión en el agua y resistencia a fuerzas transversales	50 psi	77 psi	99 psi
4 semanas de resistencia a fuerzas transversales	50 psi	96 psi	93 psi
12 semanas de resistencia a fuerzas transversales	50 psi	90 psi	87 psi
100 días de inmersión en el agua y resistencia a fuerzas transversales	50 psi	120 psi	116 psi

KERDI, KERDI-DS, y KERDI-BOARD también han sido probados de forma independiente para determinar los resultados del producto en relación a la permeabilidad del vapor de agua. Le rogamos consulte las explicaciones sobre la importancia de la permeabilidad al vapor de agua en la página 39.

Producto	Método de prueba	Resultado
KERDI	ASTM E96*	0.90 perms
KERDI-DS		0.19 perms
KERDI-BOARD 12.5 mm (1/2")		0.36 perms

\* Usar el método desecante a 100 °F (38 °C) y 90% de humedad relativa

Los productos KERDI, KERDI-FIX y DITRA/DITRA-XL han sido sometidos, de manera independiente, a pruebas para determinar las emisiones de compuestos orgánicos volátiles (VOC por sus siglas en inglés) según la Especificación 01350 de California: "Práctica estándar para la evaluación de las emisiones de compuestos orgánicos volátiles de fuentes diversas que usan cámaras medioambientales de menor escala" y se concluyó que emiten valores nulos de VOC. Por tanto, estos productos pueden contribuir a alcanzar los siguientes créditos de construcción ambientalistas:

- LEED, IEQ Crédito 4.3: Materiales de baja emisión - Sistemas de pisos.
- ICC 700-2008, 901.6: Control de la fuente contaminante – pisos de superficie dura.
- CHPS, EQ2.2: Materiales de baja emisión.

### EVALUACIÓN DE LOS PRODUCTOS Y CALIFICACIONES

#### Sistema de ducha Schluter®-Systems (Membranas y sumideros)

- ICC-ES PMG No. Informe PMG-1204

#### Membranas (KERDI/DITRA/DITRA-XL)

- ICC-ES No. Informe ESR-2467
- Calificado por cUPC®. Cumple las normas ANSI A118.10
- Los Angeles Research Report

#### Sumideros (KERDI-DRAIN y KERDI-LINE)\*

- Calificado por cUPC®. Cumple las normas IAPMO IGC 195
- Calificado por la CSA. Cumple las normas CSA B79
- Calificado por la NSF como un producto especial fabricado. Cumple las normas ASME A112.6.3
- Los Angeles Research Report

\*KERDI-DRAIN y KERDI-LINE están disponibles en varios formatos. Consulte las páginas 41-43 para obtener más información referente a los formatos calificados y certificados.

### CERTIFICACIONES

#### Sistema de ducha Schluter®-Systems

- Massachusetts
- Michigan
- Kentucky

Están disponibles ejemplares de los informes de los tests antes mencionados, de las calificaciones y certificaciones bajo pedido, o visitando nuestra página en Internet [www.schluter.com](http://www.schluter.com).

## La importancia del control del moho

El término “moho” es utilizado para describir el crecimiento visible de hongos. El mildiú es otro término que se refiere a un hongo que crece sobre los marcos de las ventanas y en los baños. Los hongos están presentes en todo nuestro medio ambiente y puede encontrarse tanto en el interior como en el exterior. Sin embargo, el tipo y la cantidad encontrados en las residencias pueden ser nocivos para la salud de los ocupantes. Es importante comprender bien cómo controlar de forma eficaz la proliferación de moho.

### ¿Qué es el moho?

Los hongos son diferentes de las plantas y los animales. No pueden producir su propio alimento como las plantas y se reproducen de manera diferente que las plantas y los animales. Se reproducen generando esporas que circulan por el aire y se depositan sobre las superficies. Si las condiciones medioambientales son adecuadas para la reproducción, las esporas pueden proliferar y seguir multiplicándose. La parte filamentosa del hongo se adhieren al medio nutritivo y forma una red de hongos llamada micelio. Son esas placas de micelio que se pueden ver dentro de la casa. Los hongos pueden presentar varios colores, pero los más frecuentes son verdosos y negros.

Se han identificado más de 1000 especies diferentes de hongos en las residencias, pero no todos son tóxicos para el ser humano. Los hongos que proliferan en el interior de una casa pueden liberar sustancias químicas y esporas, y ciertos hongos hasta pueden producir toxinas. Las sustancias segregadas por los hongos son llamadas compuestos orgánicos volátiles (COV). Por ejemplo, el etanol es un COV, responsable del olor distintivo de enmohecimiento y de tierra asociado al hongo.

### Los efectos sobre la salud

El moho puede causar daños a los edificios y puede tener un efecto nocivo para la salud de ciertas personas. La predisposición de las personas para desarrollar síntomas depende del tipo de hongo, de la predisposición genética, de la edad, el estado de salud y del tiempo de exposición. Aunque no existen suficientes pruebas científicas para determinar con certeza una relación entre la exposición a los hongos y los efectos nocivos sobre la salud humana, obviamente se recomienda controlar la exposición a esas materias en la residencia y el lugar de trabajo. Los efectos sobre la salud asociados a la exposición del moho están relacionados con síntomas que afectan el aparato respiratorio, irritaciones de la garganta, los ojos, resfrios, estornudos y dificultad para respirar. Estos síntomas son similares a aquellos asociados a las alergias y al asma. Las micotoxinas son hongos que afectan al metabolismo y tienen un efecto tóxico sobre los seres humanos. Los efectos tóxicos pueden estar asociados a fiebre, náuseas, dolores de cabeza e irritaciones cutáneas.

### Los factores del crecimiento del moho

Para multiplicarse, los hongos necesitan humedad, materia orgánica como fuente de nutrición y un medio ambiente cálido con valores entre 50 a 107 °F (10 a 42 °C). Para la mayoría de las especies, un medio ambiente con un pH entre neutro y ácido es propicio para el crecimiento del moho; pero un nivel de pH elevado representa un medio ambiente alcalino, poco propicio para el crecimiento del moho. El moho se reproduce en tales condiciones siempre y cuando la humedad persista. Una vez que el lugar está seco, el moho puede dejar de proliferar, pero sigue siendo una fuente alérgica para ciertas personas predispuestas. Si la humedad reaparece, el moho recomenzará su ciclo de reproducción y crecimiento.

### El control del crecimiento del moho

Como se ha enumerado anteriormente, cuatro condiciones deben estar presentes para generar el crecimiento del moho.

1. Esporas de hongos
2. Una fuente de alimento (materia orgánica)
3. Temperaturas cálidas: 50 a 107 °F (10 a 42 °C)
4. Humedad

Las esporas de hongos circulan tanto en el ambiente interior como exterior y es imposible eliminarlas. El uso de materiales orgánicos en el sector de la construcción es común hoy en día. Los ejemplos incluyen la estructura (ej: el armazón, las vigas y travesaños del techo), las bases de pisos de contrachapado o de OSB, los paneles de yeso con reverso de papel que cubren paredes y techos, etc. La temperatura de la habitación está en la escala ideal para la proliferación de moho. Por lo tanto, el control de la humedad, incluyendo el agua en estado líquido y el vapor de agua, es el único método seguro para controlar la proliferación de moho dentro de la casa.

Las duchas son lugares importantes donde se debe controlar el moho, ya que habitualmente están expuestas a miles de galones de agua por año y a un alto grado de humedad. El revestimiento de baldosas de cerámica por sí solo no puede prevenir la penetración de agua y humedad. Es esencial diseñar e instalar de forma adecuada un método de control de la humedad, para proteger los materiales de construcción adyacentes y prevenir la proliferación del moho.

El método tradicional para instalar duchas de baldosas de cerámica crea un sistema de entrada y salida de agua. Como en esas instalaciones la membrana impermeable es colocada bajo la base de mortero, la humedad satura la base de mortero antes de salir por los agujeros de desagüe del drenaje. Con frecuencia, la membrana es colocada sobre un substrato a nivel, en lugar de colocarla sobre una superficie en pendiente hacia el drenaje. En esos casos, la humedad no tiene ningún medio para escaparse por los agujeros de desagüe del drenaje, y el mortero estará saturado de humedad por un largo período de tiempo. La presencia continua de humedad, combinada con la materia orgánica que se filtra en el mortero, las temperaturas cálidas y un pH reducido producido por las sales del mortero, aumentan considerablemente el crecimiento del moho en la ducha.

El Sistema de ducha Schluter®-Systems consiste en una gama de productos integrados que, en conjunto, forman un sistema impermeable. La membrana Schluter®-KERDI es una membrana impermeable que se adhiere sobre la base de mortero y sobre los paneles de soporte mural. La cerámica se instala directamente sobre la membrana con mortero adhesivo. El sumidero Schluter®-KERDI-DRAIN ha sido diseñado especialmente para permitir una unión simple y segura a las membranas de impermeabilización adheridas, como KERDI, por encima de la instalación en lugar de por debajo. Este tipo de instalación no permite ninguna penetración de humedad en los paneles de soporte mural o en la base de mortero, lo que limita la cantidad de agua bajo el revestimiento cerámico y de esta manera permite que la ducha se seque entre usos. Además, la membrana Schluter®-KERDI es una barrera de vapor que protege las cavidades en las paredes de la penetración de vapor de agua. Como consecuencia, el Sistema de ducha Schluter®-Systems proporciona un control superior de la humedad y reduce el potencial de proliferación de moho en la instalación.

Más allá del método utilizado para impermeabilizar una ducha con cerámica, es importante integrar una ventilación adecuada (ej: ventiladores) en el baño para controlar eficazmente el vapor de agua y reducir la condensación sobre todas las superficies del habitáculo.

Usted podrá encontrar más explicaciones y recomendaciones para solucionar los problemas de moho en diferentes publicaciones, incluyendo las siguientes:

- « Mould Guidelines for the Canadian Construction Industry » (Instrucciones sobre el moho para la industria canadiense de la construcción) - Asociación Canadiense de la Construcción.
- « Una Breve Guía para el Moho, la Humedad y su Hogar » – U.S. Environmental Protection Agency (EPA) (Agencia Estadounidense de Protección Medioambiental).
- « Mold Remediation in Schools and Commercial Buildings » (Soluciones para el moho en escuelas y edificios comerciales) – (Agencia Estadounidense de Protección Medioambiental).

# EL VAPOR DE AGUA

## La importancia del control del vapor de agua



### ¿Por qué es importante el control del vapor de agua?

Es importante saber que el agua en las duchas se presenta bajo forma líquida y de vapor, y que los dos elementos deben ser controlados. El primer ejemplo de esto es la ducha de vapor. Las duchas de vapor que no están diseñadas con un buen control del vapor de agua causan la proliferación de moho en las cavidades de las paredes, hacen que se pudran los marcos de madera y provocan daños en los revestimientos de las paredes que reaccionan a la humedad.

### ¿Todas las membranas de impermeabilización controlan el vapor de agua?

La norma ANSI A118.10 referente a las membranas de impermeabilización adheridas ha sido establecida con el fin de proporcionar un marco de trabajo para determinar si esos productos son convenientes como protección contra la penetración de agua. Como tal, esta referencia no incluye criterios mínimos para determinar también la transmisión del vapor de estas membranas. En consecuencia, no basta con seleccionar simplemente una membrana que respete las exigencias de la norma ANSI A118.10 para la instalación de las duchas de vapor. La capacidad del producto para limitar la transmisión del vapor también se debe tener en cuenta.

### ¿Cómo puedo determinar si una membrana de impermeabilización controla el vapor de agua?

La permeabilidad del vapor de agua es una medida que determina con qué rapidez el vapor es transmitido a través de un material y es determinada según el método estándar de test ASTM E96 para la transmisión del vapor de agua en los materiales. Cuanto más alto es el factor de permeabilidad del vapor, menos eficaz es el material para frenar la transmisión del vapor.

No existe un requisito universal para la permeancia de las membranas al vapor en la industria de la construcción. Las condiciones ambientales (p.ej. las diferencias en temperatura y humedad relativa), los materiales de construcción, etc., así como una experiencia relevante en este campo determinarán el rendimiento apropiado de la membrana en una aplicación determinada. El consenso entre los miembros de la industria de baldosas en América del Norte es que la permeancia al vapor de 1.0 perms o menor controlará el vapor de forma eficaz en las duchas y las aplicaciones de baños de vapor de uso intermitente.

El Manual TCNA para la instalación de baldosas de cerámica, vidrio y piedra natural y el Manual de instalación de la guía de especificidades TTMAC 09 30 00 especifican una permeancia al vapor de agua de 0.5 perms o menor para membranas impermeables adheridas usadas en baños de vapor de uso continuo (p.ej. aquellas ubicadas en clubes de bienestar, spas, etc.) cuando hayan sido sometidas a una prueba según el método desecante a 100 °F (38 °C) y 90% de humedad relativa.

### ¿Controla Schluter®-KERDI el vapor de agua?

Schluter®-Systems ha sometido a prueba las diferentes opciones dentro del sistema de ducha Schluter® para el control de la humedad, incluyendo los productos KERDI, KERDI-DS y KERDI-BOARD en las condiciones más agresivas referidas anteriormente. La tabla que aparece a continuación resume las recomendaciones de Schluter®-Systems para el uso de estos productos y los respectivos valores de permeancia al vapor de agua.

Producto	Aplicaciones Recomendadas	Permeancia al vapor de agua (perms)
KERDI	Duchas, baños de vapor de uso intermitente y contornos de bañera	0.90 <sup>2</sup>
KERDI-DS	Duchas, baños de vapor de uso intermitente y contornos de bañera	0.19
KERDI-BOARD	Baños de vapor de uso continuo	0.36 <sup>3</sup>

<sup>1</sup> Evaluado según ASTM E96, utilizando el método desecante a 100 °F (38 °C) y 50% de humedad relativa.

<sup>2</sup> Anteriormente se había reportado un valor de 0.75 perms cuando se probó según ASTM E96, con el método de agua a 73.4 °F (23 °C) y 50% de humedad relativa.

<sup>3</sup> Evaluado con KERDI-BOARD de 1/2 pulgada de grosor (12.5 mm).

A pesar de que la permeancia al vapor de agua del panel KERDI-BOARD corresponde con las recomendaciones de permeancia al vapor de agua para los baños de vapor de uso continuo, establecidas en las guías reglamentarias de la industria de baldosas, Schluter®-Systems ha decidido requerir el uso de la membrana KERDI-DS para estas aplicaciones tan exigentes en un esfuerzo por ser conservadores y brindar las mejores soluciones posibles a nuestros clientes.

Por tanto, los sistemas de ducha Schluter® tiene soluciones que brindan un mayor control de la humedad para casi cualquier aplicación de baldosas.

# PRODUCTOS E INFORMACIONES PARA PEDIDOS

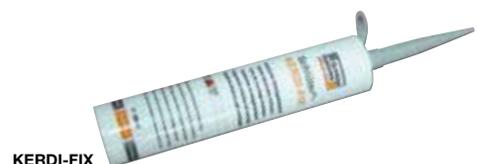
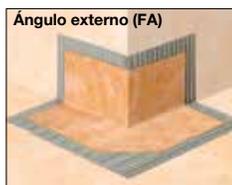
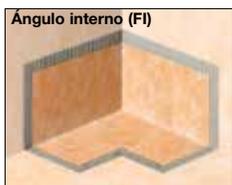
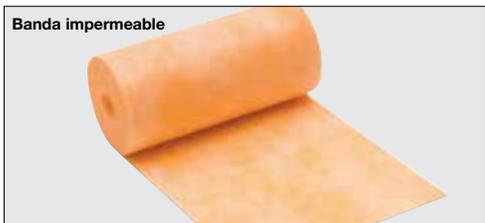
Las informaciones necesarias para pedir los componentes del **Sistema de ducha Schluter®-Systems** y **DITRA** mencionados en este Manual de Instalación están detallados a continuación. Para obtener un servicio técnico, nuestra trifa de precios ilustrada o recibir informaciones adicionales sobre nuestra gama completa de productos, por favor llamar al **1-800-472-4588 (EE.UU)** o **1-800-667-8746 (Canadá)** o visitar nuestro sitio Internet **www.schluter.com**.



## Schluter®-KERDI

**KERDI** es una membrana flexible de polietileno que garantiza un espesor homogéneo en impermeabilizaciones y como barrera de vapor. Esta recubierta en ambos lados por un geotextil para su anclaje en el mortero adhesivo. KERDI es ideal para impermeabilizar suelos y paredes, incluyendo baños de vapor.

KERDI membrana impermeable		
N° Artículo	Medidas	Espesor
KERDI 200/5M	1 m x 5 m = 5 m <sup>2</sup> (3' 3" x 16' 5" = 54 p <sup>2</sup> )	8 mil
KERDI 200/10M	1 m x 10 m = 10 m <sup>2</sup> (3' 3" x 33' = 108 p <sup>2</sup> )	8 mil
KERDI 200/20M	1 m x 20 m = 20 m <sup>2</sup> (3' 3" x 65' 7" = 215 p <sup>2</sup> )	8 mil
KERDI 200	1 m x 30 m = 30 m <sup>2</sup> (3' 3" x 98' 5" = 323 p <sup>2</sup> )	8 mil
KERDI-DS membrana impermeable		
KERDI-DS	1 m x 30 m = 30 m <sup>2</sup> (3' 3" x 98' 5" = 323 p <sup>2</sup> )	20 mil
KERDI-BAND banda impermeable		
KEBA 100/125/5M	125 mm x 5 m (5" x 16' 5")	4 mil
KEBA 100/125/10M	125 mm x 10 m (5" x 33')	4 mil
KEBA 100/185/5M	185 mm x 5 m (7-1/4" x 16' 5")	4 mil
KEBA 100/250/5M	250 mm x 5 m (10" x 16' 5")	4 mil
KEBA 100/125	125 mm x 30 m (5" x 98' 5")	4 mil
KEBA 100/185	185 mm x 30 m (7-1/4" x 98' 5")	4 mil
KEBA 100/250	250 mm x 30 m (10" x 98' 5")	4 mil
KERDI-KERECK-F ángulos impermeables		
N° Artículo	Embalaje	Espesor
KERECK/FI 2	2 ángulos internos	4 mil
KERECK/FI 10	10 ángulos internos	4 mil
KERECK/FA 2	2 ángulos externos	4 mil
KERECK/FA 10	10 ángulos externos	4 mil
KERDI-KERECK-F 135° en ángulos interiores y de banco		
N° Artículo	Embalaje	Espesor
KERSB135K	Paquete de ángulos nuevos/de banco 1 ángulo de banco izquierdo y 1 derecho, 2 ángulos internos 135°	
KERECK135FI2	2 ángulos internos 135°	4 mil
KERECK135FI10	10 ángulos internos 135°	4 mil
KERSB135KLR	1 ángulo de banco izquierdo y 1 derecho	4 mil
KERSB135K5LR	5 ángulos de banco izquierdos y 5 derechos	4 mil
KERDI-KERS ángulos impermeables		
N° Artículo	Embalaje	Espesor
KERS20L	Izquierda: 20 mm (3/4")	4 mil
KERS28L	Izquierda: 28 mm (1-1/8")	4 mil
KERS20R	Derecha: 20 mm (3/4")	4 mil
KERS28R	Derecha: 28 mm (1-1/8")	4 mil
KERDI-SEAL-PS manguito para tubería		
N° Artículo	Embalaje	Espesor
KMS185/12	12.5 mm (1/2") / 1 unidade	4 mil
KMS185/20	20 mm (3/4") / 1 unidade	4 mil
KMS10185/12	12.5 mm (1/2") / 10 unidades	4 mil
KMS10185/20	20 mm (3/4") / 10 unidades	4 mil
KERDI-KM manguito para tubería		
KM5117/22	22 mm (7/8") / 5 unidades	4 mil
KERDI-SEAL-MV manguito para válvula mezcladora		
KMSMV235/114	114 mm (4-1/2") / 1 unidade	4 mil
KMSMV10235/114	114 mm (4-1/2") / 10 unidades	4 mil
KERDI-FIX adhesivo/sellante		
N° Artículo	Embalaje	
KERDIFIX/color*	290 ml	



\*Códigos de colores:

BW - Blanco brillante G - Gris

Nota: 1 mil = una milésima de pulgada

KERDI está calificado por cUPC® y evaluado por ICC-ES (No. Informe ESR-2467 y PMG-1204).

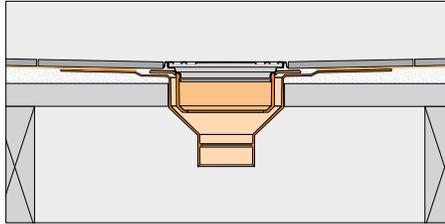


## Schluter®-KERDI-DRAIN

**KERDI-DRAIN** es una desagüe diseñado con un reborde con inclinación integrado, para asegurar una conexión segura a la membrana KERDI y otras membranas de impermeabilización adheridas, en la parte superior del montaje.

### Características y ventajas únicas:

- Apropiado para instalar con bases de mortero o el base de ducha KERDI-SHOWER-ST.
- Dispone de una rejilla cuadrada ajustable a un amplio rango de grosores de baldosas, desde 1/4" a 1-1/4" (6 mm a 31 mm). La rejilla esta disponible en los acabados acero inoxidable (E), acero inoxidable bronze (EOB), aluminio latón anodizado cepillado (AMGB), aluminio cobre/bronce anodizado cepillado (AKGB) y aluminio níquel anodizado cepillado (ATGB).
- Ideal para construcción nueva y reformas.
- Ahorra tiempo y esfuerzo eliminando los preparativos necesarios para una capa de mortero convencional de 2 pasos.
- El reborde integrado permite una conexión segura a la membrana KERDI en la parte superior del montaje.



Rejilla 4" (100 mm)			Rejilla 6"	
Rejilla portadora para baldosas	Aluminio anodizado	Acero inoxidable	Acero inoxidable	
<p><b>Rejilla portadora para baldosas (ECS)</b></p> <p><i>Pendiente de patente</i></p>	<p><b>Níquel cepillado (ATGB)</b></p> <p><b>Cobre/bronce cepillado (AKGB)</b></p> <p><b>Latón cepillado (AMGB)</b></p>	<p><b>Acero inoxidable bronze (EOB)</b></p> <p><b>Acero inoxidable (E)</b></p>	<p><b>(6E)</b></p> <p><b>(6RE)</b></p>	

Componentes KERDI-DRAIN – Sumidero de ABS, PVC, o acero inoxidable				
Sumidero ABS o PVC	Sumidero acero inoxidable	Incluye	Descripción	Cantidad
<p>1</p>		1 KERDI-DRAIN	Desagüe con platillo de conexión integrado ABS, PVC, o acero inoxidable, y rejilla	1
		2 KERDI-KERECK-F	Ángulos impermeables prefabricados	4 interiores 2 exteriores
<p>2</p> <p>3</p> <p>4</p>	<p>2</p> <p>3</p> <p>4</p> <p>5</p>	3 KERDI-SEAL-PS	Manguito para tubería (20 mm – 3/4")	1
		4 KERDI-SEAL-MV	Manguito para válvula mezcladora	1
		5 KERDI-FIX	Manguito sellante para válvula	1

Desagüe con salida de 2" (50 mm)	Sumidero ABS	Sumidero PVC	Sumidero acero inoxidable
<b>Rejilla cuadrada de 4" (100 mm)</b>			
Acero inoxidable (E)	KD2/ABS/E <sup>1</sup>	KD2/PVC/E <sup>1</sup>	KD2/E/E <sup>1</sup>
Acero inoxidable bronze (EOB)	KD2/ABS/EOB	KD2/PVC/EOB	KD2/E/EOB
Aluminio latón anodizado cepillado (AMGB)	KD2/ABS/AMGB <sup>1</sup>	KD2/PVC/AMGB <sup>1</sup>	KD2/E/AMGB <sup>1</sup>
Aluminio cobre/bronce anodizado cepillado (AKGB)	KD2/ABS/AKGB <sup>1</sup>	KD2/PVC/AKGB <sup>1</sup>	KD2/E/AKGB <sup>1</sup>
Aluminio níquel anodizado cepillado (ATGB)	KD2/ABS/ATGB <sup>1</sup>	KD2/PVC/ATGB <sup>1</sup>	KD2/E/ATGB <sup>1</sup>
Rejilla portadora para baldosas (ECS)	KD2/ABS/ECS <sup>1</sup>	KD2/PVC/ECS <sup>1</sup>	KD2/E/ECS <sup>1</sup>
<b>Rejilla cuadrada o redonda de 6" (150 mm)</b>			
Rejilla cuadrada acero inox. (E)	KD2/ABS/6E <sup>1</sup>	KD2/PVC/6E <sup>1</sup>	KD2/E/6E <sup>1</sup>
Rejilla redonda acero inox. (E)	KD2/ABS/6RE <sup>1</sup>	KD2/PVC/6RE <sup>1</sup>	KD2/E/6RE <sup>1</sup>

Desagüe con salida de 3" (75 mm)	Sumidero ABS	Sumidero PVC	Sumidero acero inoxidable
<b>Rejilla cuadrada o redonda de 6" (150 mm)</b>			
Rejilla cuadrada acero inox. (E)	KD3/ABS/6E <sup>1</sup>	KD3/PVC/6E <sup>1</sup>	KD3/E/6E <sup>1</sup>
Rejilla redonda acero inox. (E)	KD3/ABS/6RE <sup>1</sup>	KD3/PVC/6RE <sup>1</sup>	KD3/E/6RE <sup>1</sup>



**También disponible:**

Sumidero de acero inoxidable con rosca. Salida de 2" (50 mm).

Calificado por ICC-ES (No. Informe PMG-1204), UPC®, CSA, y NSF.

<sup>1</sup> Calificado por ICC-ES (No. Informe PMG-1204), UPC®, CSA, y NSF.



## Schluter®-KERDI-DRAIN - Kits de adaptadores

Los kits de adaptadores KERDI-DRAIN sirven para convertir desagües regulares con anillo de sujeción, en desagües con reborde de conexión integrado, cuando la supresión de estos es difícil y poco práctica.

Schluter®-KERDI-DRAIN sumidero de ABS con anillo adaptador (residencial)			
	Incluye	Descripción	Cantidad
	1 KERDI-DRAIN	Desagüe con platillo de conexión integrado, y rejilla	1
	2 Anillo adaptador**	Para drenajes residenciales con anillo de sujeción	1
	3 KERDI-KERECK-F	Ángulos impermeables prefabricados	4 interiores 2 exteriores
	4 KERDI-SEAL-PS	Manguito para tubería (20 mm – 3/4")	1
	5 KERDI-SEAL-MV	Manguito para válvula mezcladora	1
	6 KERDI-FIX	Sellante (66 ml)	1

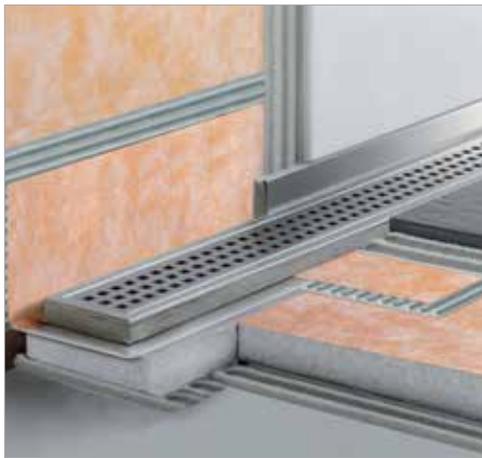
\*\* © Schluter-Systems L.P., U.S. patente No. D593,641, otras patentes pendientes.

Schluter®-KERDI-DRAIN sumidero de ABS con anillo adaptador (comercial)			
	Incluye	Descripción	Cantidad
	1 KERDI-DRAIN	Desagüe con platillo de conexión integrado, y rejilla	1
	2 Anillo adaptador**	Para drenajes comerciales con anillo de sujeción	
	3 KERDI-FIX	Sellante (66 ml)	

\*\* © Schluter-Systems L.P., U.S. patente No. D593,641, otras patentes pendientes.

Residencial	
	Sumidero de ABS
Rejilla cuadrada de 4" (100 mm)	
Acero inoxidable (E)	KDAR/ABS/E
Acero inoxidable bronce (EOB)	KDAR/ABS/EOB
Aluminio latón anodizado cepillado (AMGB)	KDAR/ABS/AMGB
Aluminio cobre/bronce anodizado cepillado (AKGB)	KDAR/ABS/AKGB
Aluminio níquel anodizado cepillado (ATGB)	KDAR/ABS/ATGB

Comercial			
	Sumidero de ABS estándar	Sumidero de ABS prolongado	Sumidero acero inoxidable
Rejilla cuadrada de 4" (100 mm)			
Acero inoxidable (E)	KDA/ABS/E	KDA/ABSL/E	KDA/E/E
Acero inoxidable bronce (EOB)	KDA/ABS/EOB	KDA/ABSL/EOB	KDA/E/EOB
Aluminio latón anodizado cepillado (AMGB)	KDA/ABS/AMGB	KDA/ABSL/AMGB	KDA/E/AMGB
Aluminio cobre/bronce anodizado cepillado (AKGB)	KDA/ABS/AKGB	KDA/ABSL/AKGB	KDA/E/AKGB
Aluminio níquel anodizado cepillado (ATGB)	KDA/ABS/ATGB	KDA/ABSL/ATGB	KDA/E/ATGB
Rejilla portadora para baldosas (ECS)	KDA/ABS/ECS	KDA/ABSL/ECS	KDA/E/ECS
Rejilla cuadrada o redonda de 6" (150 mm)			
Rejilla cuadrada acero inoxidable (E)	KDA/ABS/6E	KDA/ABSL/6E	KDA/E/6E
Rejilla redonda acero inoxidable (E)	KDA/ABS/6RE	KDA/ABSL/6RE	KDA/E/6RE

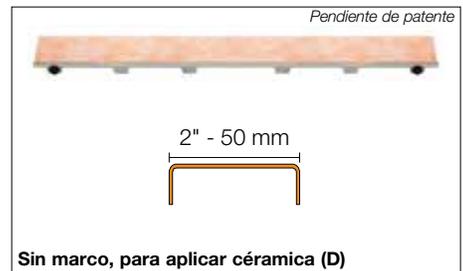
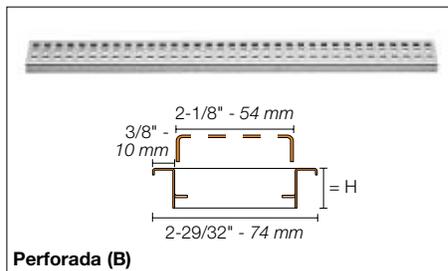
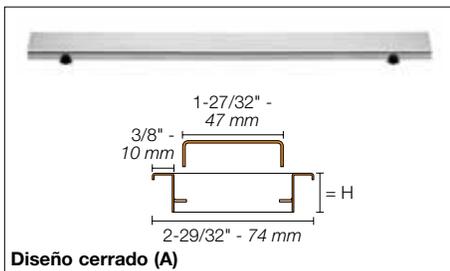
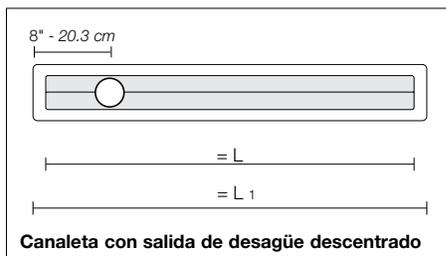
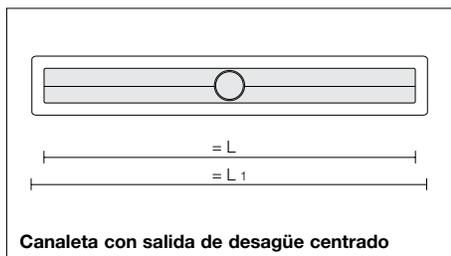
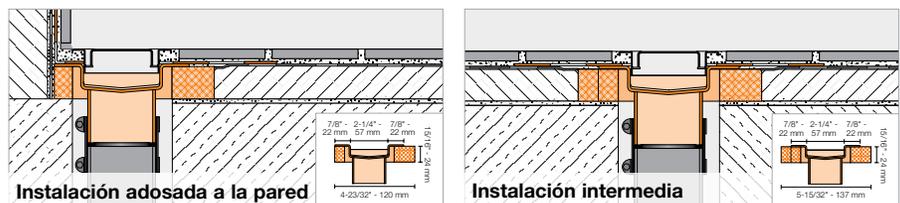


## Schluter®-KERDI-LINE

**KERDI-LINE** es un desagüe lineal de baja altura diseñado para sistemas de impermeabilización adheridos. Puede ser instalado en la pared o en el centro de duchas, baños de vapor, zonas húmedas y otras aplicaciones que requieren impermeabilización y drenaje. El piso puede estar inclinado en una sola dirección hacia KERDI-LINE, permitiendo el uso de baldosas de gran formato y la oportunidad de crear interesantes diseños.

El desagüe KERDI-LINE está constituido por una canal prefabricada de acero inoxidable y un ensamblado de rejillas que se puede ajustar de manera continua al grosor de la baldosa de cerámica o piedra natural de 1/8 a 1 pulgada (3 mm - 25 mm). Los ensamblados de rejillas están disponibles en tres diseños: cerrados, perforados o portabaldosas.

**Nota:** Tener en cuenta que se deben hacer múltiples selecciones para este producto. Comenzar seleccionando el largo adecuado de la canal y luego proceder a la selección de la rejilla correspondiente, teniendo en cuenta que hay dos alturas de marco con dos opciones de rejilla (A o B) y la opción sin marco (D).



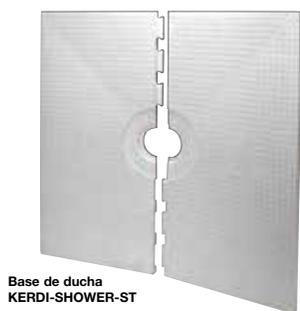
KERDI-LINE desagüe lineal									
L = po. - cm	L <sub>1</sub> = po. - cm	Reborde		Rejilla A		Rejilla B		Rejilla D	
		Salida de desagüe centrado	Salida de desagüe descentrado	Marco = 3/4" - 19 mm	Marco = 1-1/8" - 30 mm	Marco = 3/4" - 19 mm	Marco = 1-1/8" - 30 mm	Para canaleta con desagüe centrado	Para canaleta con desagüe descentrado
20 - 50	22 - 55	KLV 60 E 50	-	KLAR 19 EB 50	KLAR 30 EB 50	KLB 19 EB 50	KLB 30 EB 50	KLDRE 50	-
24 - 60	26 - 65	KLV 60 E 60	-	KLAR 19 EB 60	KLAR 30 EB 60	KLB 19 EB 60	KLB 30 EB 60	KLDRE 60	-
28 - 70	30 - 75	KLV 60 E 70	KLVO 60 E 70	KLAR 19 EB 70	KLAR 30 EB 70	KLB 19 EB 70	KLB 30 EB 70	KLDRE 70	KLDRO E 70
32 - 80	34 - 85	KLV 60 E 80	KLVO 60 E 80	KLAR 19 EB 80	KLAR 30 EB 80	KLB 19 EB 80	KLB 30 EB 80	KLDRE 80	KLDRO E 80
36 - 90	38 - 95	KLV 60 E 90	KLVO 60 E 90	KLAR 19 EB 90	KLAR 30 EB 90	KLB 19 EB 90	KLB 30 EB 90	KLDRE 90	KLDRO E 90
40 - 100	42 - 105	KLV 60 E 100	KLVO 60 E 100	KLAR 19 EB 100	KLAR 30 EB 100	KLB 19 EB 100	KLB 30 EB 100	KLDRE 100	KLDRO E 100
44 - 110	46 - 115	KLV 60 E 110	KLVO 60 E 110	KLAR 19 EB 110	KLAR 30 EB 110	KLB 19 EB 110	KLB 30 EB 110	KLDRE 110	KLDRO E 110
48 - 120	50 - 125	KLV 60 E 120	KLVO 60 E 120	KLAR 19 EB 120	KLAR 30 EB 120	KLB 19 EB 120	KLB 30 EB 120	KLDRE 120	KLDRO E 120
52 - 130	54 - 135	KLV 60 E 130	-	KLAR 19 EB 130	-	KLB 19 EB 130	-	KLDRE 130	-
56 - 140	58 - 145	KLV 60 E 140	-	KLAR 19 EB 140	-	KLB 19 EB 140	-	KLDRE 140	-
60 - 150	62 - 155	KLV 60 E 150	-	KLAR 19 EB 150	-	KLB 19 EB 150	-	KLDRE 150	-
64 - 160	66 - 165	KLV 60 E 160	-	KLAR 19 EB 160	-	KLB 19 EB 160	-	KLDRE 160	-
68 - 170	70 - 175	KLV 60 E 170	-	KLAR 19 EB 170	-	KLB 19 EB 170	-	KLDRE 170	-
72 - 180	74 - 185	KLV 60 E 180	-	KLAR 19 EB 180	-	KLB 19 EB 180	-	KLDRE 180	-

KERDI-LINE está calificado por ICC-ES (No. Informe PMG-1204), UPC®, CSA, y NSF.

**Nota:** Reborde y rejilla suministrada por separado.

## Schluter®-KERDI-SHOWER

Los **substratos prefabricados KERDI-SHOWER** están hechos de poliestireno expandido, para ser usados en conjunto con la membrana impermeable KERDI. Los substratos prefabricados son una alternativa para las bases de duchas construidas de mortero y para otros elementos de la ducha construidos a partir de estructuras o soportes de mural sólido.



Base de ducha  
KERDI-SHOWER-ST



Base de ducha KERDI-SHOWER-L/-LS



Banco



Reborde



Rampa

KERDI-SHOWER-ST base de ducha para usar con KERDI-DRAIN		
N° Artículo	Medidas	Ubicación del desagüe
ST-122	122 cm x 122 cm (48" x 48")	Centrado
ST-183	183 cm x 183 cm (72" x 72")	Centrado
ST-81/152	81 cm x 152 cm (32" x 60")	Centrado
ST-81/152 BR	81 cm x 152 cm (32" x 60")	Descentrado
KERDI-SHOWER-L/-LS base de ducha para usar con KERDI-LINE		
KSL 1000 S	100 cm x 100 cm (39" x 39")	Junto a una pared
KSL 1400 S	140 cm x 140 cm (55" x 55")	Junto a una pared
KSL 1000	100 cm x 100 cm (39" x 39")	Centrado
KSL 1400	140 cm x 140 cm (55" x 55")	Centrado
KERDI-SHOWER-SB banco de ducha		
N° Artículo	Medidas <sup>1</sup>	Forma
SB41	41 cm x 41 cm (16" x 16")	Triangular
SB2981	81 cm x 29 cm (32" x 11-1/2")	Rectangular
SB29107	107 cm x 29 cm (42" x 11-1/2")	Rectangular
SB29122	122 cm x 29 cm (48" x 11-1/2")	Rectangular
SB4181	81 cm x 41 cm (32" x 16")	Rectangular
SB41122	122 cm x 41 cm (48" x 16")	Rectangular
KERDI-SHOWER-SC reborde de ducha		
N° Artículo	Medidas	
SC122	122 cm x 15 cm x 11.5 cm (48" x 6" x 4-1/2")	
KERDI-SHOWER-SR rampa de ducha		
N° Artículo	Medidas	
SR122	122 cm x 40 cm (48" x 15-7/8")	

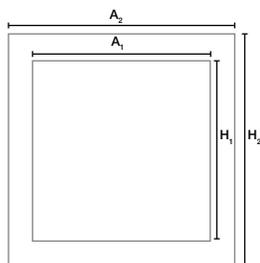
<sup>1</sup> Alto = 51 cm (20")

## Schluter®-KERDI-BOARD-SN

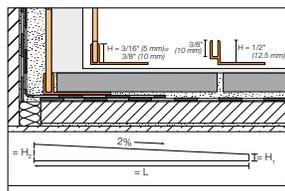
KERDI-BOARD-SN niche de douche préfabriquée						
N° Artículo	A <sub>1</sub>	H <sub>1</sub>	A <sub>2</sub>	H <sub>2</sub>	Hondo	Estante
KB 12 SN 305 152 A	12" (305 mm)	6" (152 mm)	16" (406 mm)	10" (250 mm)	3-1/2" (8.9 cm)	-
KB 12 SN 305 305 A	12" (305 mm)	12" (305 mm)	16" (406 mm)	16" (406 mm)	3-1/2" (8.9 cm)	-
KB 12 SN 305 508 A1	12" (305 mm)	20" (508 mm)	16" (406 mm)	24" (610 mm)	3-1/2" (8.9 cm)	1
KB 12 SN 305 711 A1	12" (305 mm)	28" (711 mm)	16" (406 mm)	32" (810 mm)	3-1/2" (8.9 cm)	1

## Perfiles de ducha Schluter®-Systems

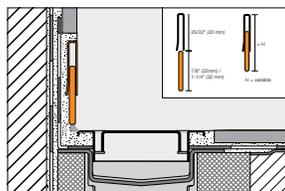
SHOWERPROFILE-S cuña de pendiente				
N° Artículo	H	H <sub>1</sub>	H <sub>2</sub>	Longitud
SPSA 50 EB/120	5 mm (3/16")	6 mm (1/4")	30 mm (1-3/16")	1.2 m (47-1/4")
SPSA 50 EB/160	5 mm (3/16")	6 mm (1/4")	38 mm (1-1/2")	1.6 m (63")
SPSA 50 EB/200	5 mm (3/16")	6 mm (1/4")	46 mm (1-13/32")	2 m (78-3/4")
SPSB 100 EB/120	10 mm (3/8")	10 mm (3/8")	34 mm (1-11/32")	1.2 m (47-1/4")
SPSB 100 EB/160	10 mm (3/8")	10 mm (3/8")	38 mm (1-1/2")	1.6 m (63")
SPSB 100 EB/200	10 mm (3/8")	10 mm (3/8")	50 mm (2")	2 m (78-3/4")
SPSB 125 EB/120	12.5 mm (1/2")	10 mm (3/8")	34 mm (1-11/32")	1.2 m (47-1/4")
SPSB 125 EB/160	12.5 mm (1/2")	10 mm (3/8")	38 mm (1-1/2")	1.6 m (63")
SPSB 125 EB/200	12.5 mm (1/2")	10 mm (3/8")	50 mm (2")	2 m (78-3/4")
SHOWERPROFILE-R perfil de entrega				
N° Artículo	Alto			Longitud
SPRA 23 EB/100	23 mm - 35 mm (29/32" - 1-3/8")			1 m (39")
SPRA 23 EB/140	23 mm - 35 mm (29/32" - 1-3/8")			1.4 m (55")
SPRA 33 EB/100	33 mm - 45 mm (1-5/16" - 1-25/32")			1 m (39")
SPRA 33 EB/140	33 mm - 45 mm (1-5/16" - 1-25/32")			1.4 m (55")
Elemento de empalme KERDI-LINE-FC				
N° Artículo	Ancho			
V / KLEB 35	35 mm (1-3/8")			



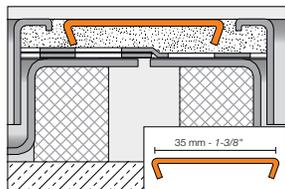
SHOWERPROFILE-S

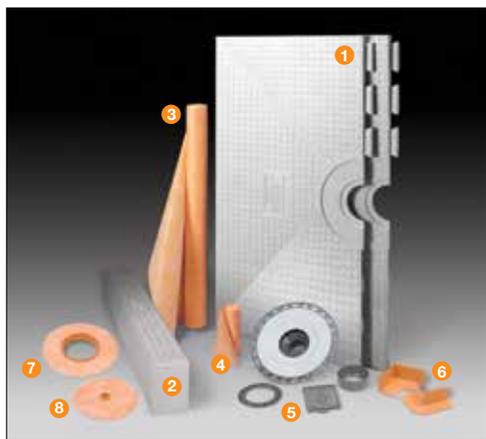


SHOWERPROFILE-R



KERDI-LINE-FC



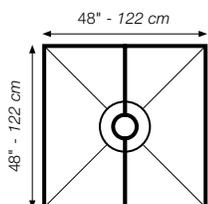


## Schluter®-KERDI-SHOWER-KIT

**KERDI-SHOWER-KIT** es un kit que incluye todos los componentes necesarios de la gama KERDI para crear una ducha impermeable sin necesidad de una base de mortero.

### Schluter®-KERDI-SHOWER-KIT

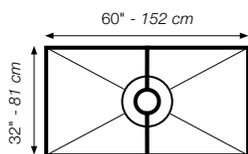
Incluye	Descripción	Cantidad		
		48" x 48"	72" x 72"	32" x 60"
1 KERDI-SHOWER-ST	Base de ducha	1	1	1
2 KERDI-SHOWER-SC	Reborde de ducha 48" x 6" x 4-1/2"	1	2	2
3 KERDI 10 M	Membrana impermeable 3' 3" x 33' = 108 pi <sup>2</sup>			1
	KERDI 12 M	1		
	KERDI 20 M		1	
4 KERDI-BAND	Banda impermeable 5" x 33'	1	2	1
5 KERDI-DRAIN	Desagüe con platillo de conexión integrado y salida de 2" (50 mm)	1	1	1
6 KERDI-KERECK-F	Ángulos impermeables prefabricados	4 interiores y 2 exteriores		
7 KERDI-SEAL-PS	Manguito para tubería (20 mm - 3/4")	1		
8 KERDI-SEAL-MV	Manguito para válvula mezcladora	1		



**Kit 48" x 48" (122 cm x 122 cm)**

Elegir material del desagüe (ABS o PVC) y acabado de la rejilla

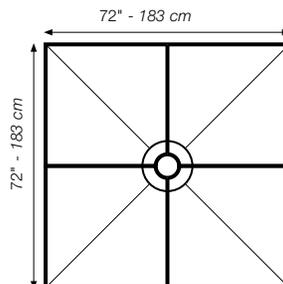
N° Artículo	Material desagüe	Acabado rejilla
KK122ABSECS	ABS	Rejilla portadora para baldosas
KK122ABSE	ABS	Acero inoxidable 304 (1.4301 - V2A)
KK122ABSEOB	ABS	Acero inoxidable bronce
KK122ABSATGB	ABS	Aluminio níquel anodizado cepillado
KK122ABSAKGB	ABS	Aluminio cobre/bronce anodizado cepillado
KK122ABSAMGB	ABS	Aluminio latón anodizado cepillado
KK122PVCECS	PVC	Rejilla portadora para baldosas
KK122PVCE	PVC	Acero inoxidable 304 (1.4301 - V2A)
KK122PVCEOB	PVC	Acero inoxidable bronce
KK122PVCATGB	PVC	Aluminio níquel anodizado cepillado
KK122PVCAKGB	PVC	Aluminio cobre/bronce anodizado cepillado
KK122PVCAMGB	PVC	Aluminio latón anodizado cepillado



**Kit 32" x 60" (81 cm x 152 cm)**

Elegir material del desagüe (ABS o PVC) y acabado de la rejilla

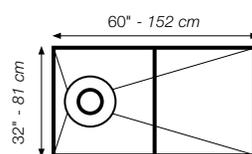
N° Artículo	Material desagüe	Acabado rejilla
KK81152ABSECS	ABS	Rejilla portadora para baldosas
KK81152ABSE	ABS	Acero inoxidable 304 (1.4301 - V2A)
KK81152ABSEOB	ABS	Acero inoxidable bronce
KK81152ABSATGB	ABS	Aluminio níquel anodizado cepillado
KK81152ABSAKGB	ABS	Aluminio cobre/bronce anodizado cepillado
KK81152ABSAMGB	ABS	Aluminio latón anodizado cepillado
KK81152PVCECS	PVC	Rejilla portadora para baldosas
KK81152PVCE	PVC	Acero inoxidable 304 (1.4301 - V2A)
KK81152PVCEOB	PVC	Acero inoxidable bronce
KK81152PVCATGB	PVC	Aluminio níquel anodizado cepillado
KK81152PVCAKGB	PVC	Aluminio cobre/bronce anodizado cepillado
KK81152PVCAMGB	PVC	Aluminio latón anodizado cepillado



**Kit 72" x 72" (183 cm x 183 cm)**

Elegir material del desagüe (ABS o PVC) y acabado de la rejilla

N° Artículo	Material desagüe	Acabado rejilla
KK183ABSECS	ABS	Rejilla portadora para baldosas
KK183ABSE	ABS	Acero inoxidable 304 (1.4301 - V2A)
KK183ABSEOB	ABS	Acero inoxidable bronce
KK183ABSATGB	ABS	Aluminio níquel anodizado cepillado
KK183ABSAKGB	ABS	Aluminio cobre/bronce anodizado cepillado
KK183ABSAMGB	ABS	Aluminio latón anodizado cepillado
KK183PVCECS	PVC	Rejilla portadora para baldosas
KK183PVCE	PVC	Acero inoxidable 304 (1.4301 - V2A)
KK183PVCEOB	PVC	Acero inoxidable bronce
KK183PVCATGB	PVC	Aluminio níquel anodizado cepillado
KK183PVCAKGB	PVC	Aluminio cobre/bronce anodizado cepillado
KK183PVCAMGB	PVC	Aluminio latón anodizado cepillado



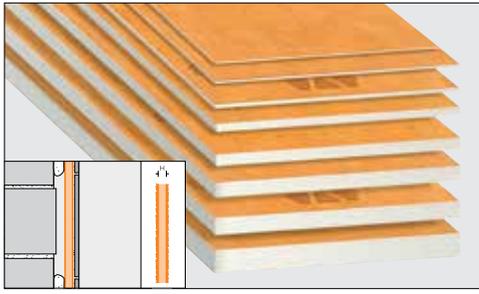
**Kit 32" x 60" (81 cm x 152 cm)**

Elegir material del desagüe (ABS o PVC) y acabado de la rejilla

N° Artículo	Material desagüe	Acabado rejilla
KKB81152ABSECS	ABS	Rejilla portadora para baldosas
KKB81152ABSE	ABS	Acero inoxidable 304 (1.4301 - V2A)
KKB81152ABSEOB	ABS	Acero inoxidable bronce
KKB81152ABSATGB	ABS	Aluminio níquel anodizado cepillado
KKB81152ABSAKGB	ABS	Aluminio cobre/bronce anodizado cepillado
KKB81152ABSAMGB	ABS	Aluminio latón anodizado cepillado
KKB81152PVCECS	PVC	Rejilla portadora para baldosas
KKB81152PVCE	PVC	Acero inoxidable 304 (1.4301 - V2A)
KKB81152PVCEOB	PVC	Acero inoxidable bronce
KKB81152PVCATGB	PVC	Aluminio níquel anodizado cepillado
KKB81152PVCAKGB	PVC	Aluminio cobre/bronce anodizado cepillado
KKB81152PVCAMGB	PVC	Aluminio latón anodizado cepillado

**Nota:** El panel 4 presenta la ubicación del desagüe descentrada, a 10" (25.4 cm) del extremo del panel.

**Nota:** KERDI-SHOWER-KIT también está disponible sin el desagüe. Este kit contiene los mismos componentes que el KERDI-SHOWER-KIT completo, excepto por el desagüe KERDI-DRAIN que se deberá comprar por separado. Esto permite seleccionar el desagüe que mejor combina con su instalación. (p.ej. KERDI-DRAIN con salida de 3" o KERDI-DRAIN con el anillo adaptador).



### Paneles especiales y accesorios

Por favor, consultar nuestra Tarifa ilustrada para obtener los detalles



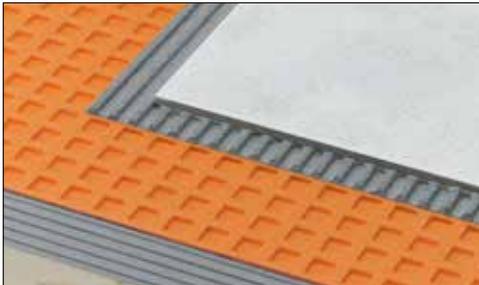
Panel ranurado    Panel en forma de L    Panel en forma de U  
Perfiles    Taco de anclaje    Arandelas, tornillos, y cinta de doble cara

## Schluter®-KERDI-BOARD

**KERDI-BOARD** es un sustrato y panel de construcción multifuncional para baldosas, que también se puede usar para crear impermeabilizaciones en combinación con recubrimientos cerámicos. Está fabricado de un panel de espuma extruida de poliestireno, con una capa de refuerzo en ambos lados y superficie de geotextil, para una anclaje efectivo del mortero adhesivo.

KERDI-BOARD se pueden cortar fácilmente a medida con una cuchilla. La superficie cuadrículada facilita un corte rápido y limpio para la instalación. Las baldosas pueden ser instaladas directamente sobre KERDI-BOARD usando el método de mortero adhesivo en capa fina.

Schluter®-KERDI-BOARD	
Substrato y panel de construcción	
H =	N° Artículo
<b>Medidas:</b> 122 cm x 81 cm (48" x 32")	
12.5 mm (1/2")	KB 12 1220 812
<b>Medidas:</b> 122 cm x 162.5 cm (48" x 64")	
5 mm (3/16")	KB 5 1220 1625
9 mm (3/8")	KB 9 1220 1625
12.5 mm (1/2")	KB 12 1220 1625
<b>Medidas:</b> 122 cm x 244 cm (48" x 96")	
5 mm (3/16")	KB 5 1220 2440
9 mm (3/8")	KB 9 1220 2440
12.5 mm (1/2")	KB 12 1220 2440
15 mm (5/8")	KB 15 1220 2440
<b>Medidas:</b> 62.5 cm x 244 cm (24-1/2" x 96")	
19 mm (3/4")	KB 19 625 2440
25 mm (1")	KB 25 625 2440
38 mm (1-1/2")	KB 38 625 2440
50 mm (2")	KB 50 625 2440
<b>Medidas:</b> 122 cm x 305 cm (48" x 120")	
15 mm (5/8")	KB 15 1220 3050



DITRA y DITRA-XL están calificados por cUPC® y evaluado por ICC-ES (No. Informe ESR-2467 y PMG-1204).

## Schluter®-DITRA

**DITRA** es una membrana de desacoplamiento de polietileno de presión estable, fabricada al vacío en un diseño recortado en relieve, con un geotextil de fijación adherido a su parte inferior. **DITRA** tiene un grosor de 3 mm (1/8"). **DITRA-XL** tiene un grosor de 7 mm (5/16").

Schluter®-DITRA	
N° Artículo	Embalaje
<b>DITRA membrana de desacoplamiento impermeable (grosor 3 mm – 1/8")</b>	
DITRA 5M	1 m x 5 m = 5 m <sup>2</sup> (3' 3" x 16' 5" = 54 ft <sup>2</sup> )
DITRA 150	1 m x 14 m = 14 m <sup>2</sup> (3' 3" x 45' 9" = 150 ft <sup>2</sup> )
DITRA 30	1 m x 30 m = 30 m <sup>2</sup> (3' 3" x 98' 5" = 323 ft <sup>2</sup> )
<b>DITRA-XL membrana de desacoplamiento impermeable (grosor 7 mm – 5/16")</b>	
DITRA-XL/175	1 m x 16.25 m = 16.25 m <sup>2</sup> (3' 3" x 53' 3" = 175 p <sup>2</sup> )



## Schluter®-DITRA-TROWEL y Schluter®-KERDI-TROWEL

Diseñadas para la instalación de las membranas DITRA y KERDI. La llana **DITRA** tiene un dentado cuadrado de 11/64" x 11/64" (4.5 mm x 4.5 mm), mientras que la llana **KERDI** tiene un dentado cuadrado de 1/8" x 1/8" (3 mm x 3 mm).

Schluter®-DITRA-TROWEL y Schluter®-KERDI-TROWEL		
Llanas para la instalación de las membranas Schluter®-DITRA and Schluter®-KERDI		
N° Artículo	Tamaño dentada	Embalaje
TRL-DIT6	4.5 mm x 4.5 mm (11/64" x 11/64")	6 unidades
TRL-KER6	3 mm x 3 mm (1/8" x 1/8")	6 unidades

# GARANTÍA

## Garantía limitada por 10 años Sistema de ducha Schluter®

**COBERTURA Y CONDICIONES:** Rigiéndose estrictamente por las condiciones y limitaciones establecidas de aquí en adelante, **Schluter®-Systems\*** garantiza que **los Sistemas de duchas Schluter** (los "Productos")\*\* estarán en concordancia con los criterios de rendimiento y composición por un período de diez (10) años desde la fecha de compra, solamente cuando los Productos se usen e instalen de acuerdo a los términos y condiciones del Manual de Instalación de Sistemas de Duchas Schluter® y a las guías reglamentarias de la industria que no entren en conflicto con el Manual vigente en el momento de la instalación. Además, la aparición de la eflorescencia se considera un fenómeno natural cuando se trabaja con materiales de base cementosa y por lo tanto esta no se considera como una condición defectuosa y no está cubierta por esta garantía. Es responsabilidad del dueño/diseñador/instalador garantizar que los materiales de construcción, así como el resto de los materiales de construcción asociados, sean los apropiados para el uso que de estos prevé hacer el dueño. Se recomienda que el dueño contacte a un instalador profesional y con experiencia.

**RESOLUCIÓN:** Si los Productos no cumplieran con esta garantía, la única solución para el dueño y la única obligación de Schluter®-Systems, a discreción propia, sería: a) reinstalar y reubicar la porción fallida de la instalación de baldosas o b) pagar una suma que no exceda el costo de instalación original por pie cuadrado de la instalación de baldosas después de verificar que esté defectuosa. La instalación de baldosas incluye, por definición, todos los productos Schluter®-KERDI, superficies de baldosas no reutilizables, y los materiales de instalación y rejuntado adecuados. Además, debido a ciertas condiciones que se salen del control del Schluter®-Systems (p.ej. la disponibilidad de color y sombra, la discontinuación, el desgaste normal), Schluter®-Systems no puede garantizar o asegurar un remplazo exacto para una baldosa, piedra u otro material de cobertura específico usado en la instalación. En tales casos, se sustituirán los materiales por otros muy similares.

**EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD:** NO HAY OTRAS GARANTÍAS QUE NO SEAN LAS EXPRESADAS ANTERIORMENTE. EL RESTO DE LAS GARANTÍAS, REPRESENTACIONES O CONDICIONES, EXPRESADAS O IMPLICADAS QUEDAN EXIMIDAS DE RESPONSABILIDAD O EXCLUIDAS, INCLUIDAS LAS GARANTÍAS, REPRESENTACIONES O CONDICIONES DE **VALOR DE MERCADO** O ADECUACIÓN PARA UN DETERMINADO PROPÓSITO GENERADO POR UN ESTATUTO O LEY O POR EL CURSO DE UNA NEGOCIACIÓN O USO DEL COMERCIO. SCHLUTER®-SYSTEMS EXCLUYE Y EN NINGÚN CASO, TENDRÁ NINGUNA RESPONSABILIDAD POR LAS PERDIDAS ECONÓMICAS O CUALQUIER OTRO DAÑO INDIRECTO, ESPECIAL, INCIDENTAL, PUNITIVO O EJEMPLARIZANTE, O CONSECUENCIA DE OTRAS ACCIONES, GENERADO O RELACIONADO CON LA FALLA DE LOS PRODUCTOS, NI POR EL USO INADECUADO DE LOS PRODUCTOS O EL MANTENIMIENTO INDEBIDO DE LA DUCHA O LOS CONTORNOS DE BAÑERA. INDEPENDIEMENTE DE CUALQUIER RESPONSABILIDAD ESTRICTA, NEGLIGENCIA ACTIVA O PASIVA DE SCHLUTER®-SYSTEMS E INDEPENDIEMENTE DE LA TEORÍA LEGAL (CONTRATO O AGRAVIO O RESPONSABILIDAD EXTRA CONTRACTUAL U OTRA), NI POR ACTOS DE GUERRA, TERRORISMO, PENETRACIÓN NEGLIGENTE O IMPERFECTA EN EL SISTEMA, INCENDIOS, EXPLOSIONES, FENÓMENOS DE FUERZA MAYOR, ACTOS DE DESTRUCCIÓN INTENCIONALES O CUALQUIER PÉRDIDA DEBIDA A FALLAS ESTRUCTURALES U OTRAS CAUSAS NO RELACIONADAS CON LOS PRODUCTOS O LOS RETRASOS, O CUALQUIER OTRO DAÑO INCIDENTAL. ESTA GARANTÍA SE DA EN LUGAR DE CUALQUIER OTRA GARANTÍA EXPRESADA O IMPLICADA. LAS SOLUCIONES CONTENIDAS AQUÍ SON LAS ÚNICAS SOLUCIONES DISPONIBLES EN CASO DE INCUMPLIR ESTA GARANTÍA. ESTA GARANTÍA LIMITADA LE BRINDA A USTED DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS; ALGUNOS ESTADOS Y PROVINCIAS NO PERMITEN LA EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD U OTRAS RESTRICCIONES DE LAS GARANTÍAS IMPLICADAS, POR ENDE, PUEDE QUE ALGUNAS EXENCIONES DE RESPONSABILIDAD MENCIONADAS ANTERIORMENTE NO SEAN APLICABLES A USTED.

**TRANSFERIBILIDAD:** Esta Garantía Limitada aplica SOLAMENTE al destinatario original (que se define como el usuario y dueño original de la propiedad/unidad en la que se va a hacer la instalación –de aquí en adelante se le llamará "Dueño") y no es transferible o asignable, a menos que tenga un aprobación escrita del Director Técnico o de un funcionario de Schluter®-Systems o que esté prohibida por la ley en una provincia o estado específicos.

**MODIFICACIONES A LA GARANTÍA:** No se autorizan los cambios o modificaciones de ninguno de los términos de esta garantía a menos que sean autorizados por un acuerdo escrito y firmado por el Director Técnico o un funcionario de Schluter®-Systems.

**FECHA DE ENTRADA EN VIGOR:** Esta garantía sustituye cualquier garantía, acuerdo o representación anteriores, ya sean orales o escritos, hechos por o en nombre de Schluter®-Systems con respecto de los Productos o la aplicación de los Productos y debe aplicarse a cualquier instalación realizada el 1ro de enero de 2013 o a partir de dicha fecha.

**RECLAMACIONES RESPECTO DE ESTA GARANTÍA LIMITADA:** Para hacer una reclamación con respecto a esta garantía limitada, el Dueño debe entregar a Schluter®-Systems una notificación escrita dentro de los primeros 30 días sobre cualquier presunto defecto en los Productos incluidos en esta Garantía Limitada, junto a la fecha de compra y una prueba de la compra de los Productos, una prueba de los costos de instalación y el nombre completo y la dirección de todos los instaladores. Si no se cumple con esto, la Garantía Limitada no tendrá efecto legal alguno. Schluter®-Systems se reserva el derecho, a discreción propia, y como condición de esta Garantía Limitada, de inspeccionar las supuestas fallas y condiciones defectuosas.

### Todas las reclamaciones provenientes de los Estados Unidos deben ser dirigidas a:

Schluter Systems L.P.  
Attn: Warranty Claims Dept.  
194 Pleasant Ridge Road  
Plattsburgh, NY 12901-5841

### Todas las reclamaciones provenientes de Canadá deben ser dirigidas a:

Schluter Systems (Canada), Inc.  
Attn: Warranty Claims Dept.  
21100 chemin Ste-Marie  
Ste-Anne-de-Bellevue, QC H9X 3Y8

\*A los efectos de esta garantía, **Schluter Systems L.P.** brinda una garantía de todos los productos para los usuarios localizados en los Estados Unidos y **Schluter Systems (Canada) Inc.** brinda una garantía de todos los productos para los usuarios localizados en Canadá. Esta garantía se limita a la venta de Productos fabricados en Estados Unidos y Canadá y para su uso en dichos países.

\*\***Sistemas de Duchas Schluter® (los "Productos"):** Los Productos incluyen, por definición, los productos Schluter®-KERDI a los que se hace referencia en el Manual y utilizados en el sistema integrado de duchas Schluter®.



Schluter Systems L.P. • 194 Pleasant Ridge Road, Plattsburgh, NY 12901-5841 • Tel.: 800-472-4588 • Fax: 800-477-9783  
Schluter Systems (Canada) Inc. • 21100 chemin Ste-Marie, Ste-Anne-de-Bellevue, QC H9X 3Y8 • Tel.: 800-667-8746 • Fax: 877-667-2410

[www.schluter.com](http://www.schluter.com)